

BIENESTAR NACIONAL
JOSE MARTI
HABANA CUBA

CUBA Y AMERICA

MEMOROTECA
RESERVA

SUSCRIPCION AL MES 80 CTS.

REVISTA SEMANAL

UN NUMERO SUELTO 20 CTS

POLITICA, LITERATURA, ILUSTRACIONES



LLOVIENDO, dibujo de Gavarni.

BIENESTAR NACIONAL
JOSE MARTI
HABANA CUBA

CUBA Y AMERICA

VOL. XXVIII

NUMERO 7

Director: RAIMUNDO CABRERA

HABANA 14 DE ENERO DE 1909.

16 PAGINAS

Redactores:—Leopoldo Cancio, Héctor de Saavedra, Jesús Castellanos, Fernando Ortiz, Roque E. Garrigó, Manuel Fernández Valdés, Antonio González Curquejo, Ramiro Cabrera, América Pintó, Urbano del Castillo, Alfonso D. de Heredia, Adrián del Valle, Eduardo Inglés y E. Baca Arús.

Colaboradores:—Ramón Meza, Gabriel Camps, Fernando de Zayas, Blanche Z. de Baralt, Frau Marsal, Cristino Figarola Cowan, Ramiro Hernández Portela, Justo P. Parrilla, Aniceto Valdivia, Manuel Valdés Rodríguez, José Vidal, José G. Villa, Luis Rodríguez-Émbil, M. Rodríguez-Émbil, Eudaldo de Ory, Alfredo Manrara, Carlos M. Trelles, Francisco Sánchez Curbelo, M. Sánchez Curbelo, Mary Keegan.

Director Artístico:—Aurelio Melero.

Dibujantes:—M. Tobón Mejía, Alfonso Salcines y Régino B. Botí.

Precios de suscripción: 80 cts. plata al mes.—2.40 trimestre.—4.25 semestre.—\$8 un año.—Pagos adelantados franco de porte.—Un número corriente: 20 centavos.—Atrasado: doble precio.—Anuncios: 30 cts. oro por inserción la pulgada lineal en columna de cuarto de plana.—40 cts. oro la pulgada lineal en columna de tercio de plana.—\$1-20 oro la pulgada lineal en plana y descuentos convencionales según espacio y duración del anuncio.—Pagos adelantados.—Extranjero: los mismos precios en moneda americana

ADMINISTRADOR: ADRIÁN DEL VALLE
OFICINAS DE ADMINISTRACIÓN É IMPRENTA DE
CUBA Y AMERICA: SAN MIGUEL 43, (A) HABANA

ECOS Y NOTAS

No todo lo grande es bueno:
mas todo lo bueno es grande.

(Floresta española I. Par-
te X. Cap. I. 3.)

MELCHIOR DE SANTA CRUZ.

OMNE TULIT PUNTUM QUI MISCUIT
UTILE DULCI

La perfección consiste en reunir lo útil
á lo agradable.

HORACIO.

UNA IDEA

Nuestra producción periodística es enorme. Nadie pudiera imaginarse que en una población de 300 mil habitantes, mal contados, y en gran parte analfabetos, existieran ochenta y nueve publicaciones, de las cuales catorce eran periódicos diarios de gran circulación. Estos datos, que he tomado del "Directorio General" de los señores Zayas y Quintero, son irrefutables: entre diarios, semanales y revistas mensuales se cuenta la enorme cantidad mencionada. New York, con una población de más de tres millones, tiene sólo diez grandes diarios: el "Herald", el "World", el "Sun", el "Journal", el "Mail and Express", el "Post", el "Advertiser", el "Press", el "Tribune", el "Times" y el "Commercial Advertiser", mientras la Habana, con sus escasos 300.000 habitantes, tiene catorce diarios: la "Marina", "La Discusión", "La Lucha", "El Mundo", "El Triunfo", "Cuba", "El Liberal", "El Avisador", "El Comercio", "El Havana Post", "El Telegraph", "La Unión Española", "El Diario Español" y "La Gaceta". Los empresarios teatrales pueden ser buenos y aoloridos teatigos.

Pues bien: con todo esto, hay una laguna que no se ha pensado cubrir; y es la siguiente: que no existe un solo periódico mensual en la forma y condición del "Magazine" americano.

Esta publicación, que en los Estados Unidos tiene una importancia grandísima, no ha sido tratada aún entre nosotros. Hay revistas mensuales, en cuadernos, y hasta ilustradas; pero ninguna tiene la forma, la estructura y las condiciones del "Magazine" que se publica en los Estados Unidos.

Hace mucho tiempo que debía haber en Cuba un "Magazine", hecho exactamente como esos periódicos que he mencionado; pero de dedicación exclusiva á los asuntos de nuestra patria. En esa Revista pudieran tener asiento todas nuestra producciones literarias, las modernas como las antiguas, que llegarán á desaparecer completamente, por falta de reproducción. En un "Magazine" así, tratarían asuntos de nuestra tradición y nuestra historia plumas tan bien cortadas é inteligencias tan cultas como las de Alvaro de la Iglesia, Pedro Giralt, Justo de Lara, el estu-

dioso y fecundo Joaquín Aramburu, el eminente Montoro, nuestro pensador Varona y tantos más, como Lanuza, Bustamante y Alfredo Zayas, que pudieran ilustrar al país, dejando muestras fehacientes con las producciones de sus talentos y sus juiciosas observaciones, ya políticas, ya sociológicas ó literarias. Una revista así, es casi, y sin casi, una necesidad para un pueblo que se está formando, como éste, y que hace grandes esfuerzos por adelantar en el camino de la cultura.

Me atrevería á proponerle esta empresa á mi buen y excelente amigo el Ldo. Raimundo Cabrera, porque él comprende con más inteligencia que yo los vastos horizontes que le muestro, y sobre todo, porque él es espíritu progresista, amante de su país y de sus letras y trabajador infatigable. Me permito aconsejarle que cambie la forma de su ilustrada publicación CABA Y AMÉRICA, ya que en ello tiene independencia completa y el periódico cuenta con sus recursos propios. En vez de ser uno de tantos semanarios, yo lo haría el primero, y hasta ahora, el único "Magazine" de Cuba, y para ello aprovecharía esta época de renacimiento, en que hay buena voluntad y en la que el gobierno parece tender una mano amiga á la literatura y á las artes.

Es bien atrevido lo que propongo, pero el señor Cabrera es tolerante y á más reflexivo, y habrá de oírme con su bondadosa atención. Su periódico, que tiene ya una honorable fama, cuenta con esa gran influencia para comenzar. Nadie como el mismo Cabrera puede preparar de mes en mes esa obra eminentemente cubana, donde los escritores del país no podrán negar su colaboración, y hasta afirmo que tendrán gusto en escribir, para gloria y dignidad de la patria. No me parece que es aventurado nada de esto, ni que mi aspiración carezca de buena lógica; pero como no es uno mismo el que debe juzgar sus ideas, por eso las entrego á los que son competentes para apreciarlas; pero sí creo firmemente que una revista así, dedicada á Cuba, es obra alta y gloriosa y es cosa que da pena que se pierdan en la sombra los estudios, las observaciones y la capacidad de muchos contemporáneos nuestros que pueden tratar con entera competencia problemas sociales, cuestiones de derecho, materias científicas y económicas y asuntos literarios que tan íntimamente van unidos al desenvolvimiento intelectual de este país.

Perdóname el señor Cabrera esta especie de interpelación violenta y un tanto indiscreta, y "si así lo hiciérais, Dios os lo premie, y si no, os lo demande," porque hay hombres que, para bien de sus semejantes, han emprendido un camino del cual no pueden ni retroceder ni apartarse.

FALTA UN MAGAZINE

Sí, señores lectores: en Cuba hace falta un "magazine", es decir, una publicación que se presente en esa forma que se llama "magazine"; y conste que hago la aclaración no para los que sepan de lo que se trata, sino para y exclusivamente para los que de tal cosa no tengan tal noticia. Claro está que si todo el mundo está al cabo de lo que en materia de periodismo moderno se conoce por "magazine"; la aclaración huelga y toda esta digresión también, mas no así el asunto que motiva estas líneas y que, de contado, está perfectamente explícito en el título: "falta un magazine".

Y allá voy.

Días pasados—hace lo menos veinte si no me equivoco en el cálculo—que pude tener el gusto de ver,—debido á la casualidad más que nada,—á mi querido amigo y protector (á mi no me duelen prendas cuando de decir la verdad se trata) el distinguido publicista señor Raimundo Cabrera, á quien, para disfrutar justa fama de tal, así como de cubano á marcha-martillo, bastárale con el honor—honor inmenso ciertamente—de ser el autor del libro que más ediciones ha alcanzado en Cuba y que más renombre y popularidad llegó á disfrutar durante un buen número de años; refiérome á *Cuba y sus Jueces*.

Pues bien; hacía algún tiempo que yo no tenía la satisfacción de ver á mi respetable amigo y protector, no porque él se hiciera invisible (que nunca para mí lo fué) sino porque inexplicablemente me alejaba de su lado

yo mismo; ello más que nada debido á mi temperamento, si no esquivo ni desdenoso sí eminentemente medroso, sobre todo cuando se trata de guardar relaciones con gente que valen más que yo. Decía, pues, que, había algún tiempo que no tenía el gusto de ver al autor de *Mis buenos tiempos* de *Mi vida en la manigua*, de *Cuentos míos* y de que se yo cuantos buenos libros más, cuando tuve la suerte, hace unos veinte (aquí concreto el término) de encontrarme con él en la imprenta de CUBA Y AMÉRICA, á donde si él, como es natural no deja de ir, es más cierto todavía que yo iba poco y en esas ocasiones nunca lo hallé por allí.

Y como tengo una satisfacción que nadie podrá regateármela, de ser de los primeros que cooperaran en la vida de CUBA Y AMÉRICA, á contar de su fundación en New York, hace cosa de once años, claro está que su existencia y esplendor me se lucen como hijo de la casa que soy, por más que algunas veces parece que me he separado del trozo. No ha sido así empero, conste Para mí CUBA Y AMÉRICA es mi cuna literaria, valga la balandrada y esto dando que mis atrevimientos de pluma puedan ser declarados frutos, malos que sean, de la república de las letras.

Ví en dicha oportunidad al viejo luchador por el prestigio intelectual de Cuba, y pensando no solo en la falta hoy de un magazine sino que en esa prioridad que se deduce pertenece legítimamente á CUBA Y AMÉRICA, le dije:

—¿Por qué usted, don Raimundo, no convierte de nuevo en magazine mensual á CUBA Y AMÉRICA?.....

Desisto de traer aquí la respuesta que me dió, no por amarga y descorazonada menos sincera, legítima y contundente, porque no tengo empeño en lanzar, como debiera, una pequeña acusación sobre mi pueblo; pero voy á decir en cambio dos palabras más acerca de lo que estimo una necesidad y dejo definido en el epígrafe de estas líneas escritas *cálamo corriente*.

En un magazine, por su forma de libro, por su mayor volumen y por sus apariciones más tardías, pueden con más propiedad, oportunidad y hasta estética, publicarse trabajos más extensos que sean fruto de un estudio detenido sobre la materia de que se trate, de la reflexión, y de una labor de erudición que no es fácil llevar á las páginas contadas, más que contadas contadísimas, de la revista semanal en la cual se impone, hasta por cuestión de buen efecto de vista, el artículo corto por su dimensión y ligero en su fondo, con la nota de actualidad y, sobre todo, la superabundancia de la información gráfica. En la revista semanal, debe prevalecer la tendencia del periodismo moderno por cortedad y rapidez; hay que leerla en automóvil con tanta prontitud como corre éste.

¿Dónde está entre nosotros la publicación que pueda aceptar monografías sobre cualquier tema? No la tenemos. Si se hace un trabajo largo y tendido, minucioso y erudito, producto de meditaciones y vigiliadas, se queda el autor con el mismo guardado en la gaveta de su mesa de trabajo, pues á cualquier redacción que vaya, le dirán, invariablemente:—"Es muy largo; escriba usted más corto, que es como hay que escribir hoy, y tendremos mucho gusto en publicarle sus trabajos".

Claro está que con estímulos así le entran á cualquiera ganas de dedicarse á vender guayabas.

Hace falta, por tanto, un magazine y toca al viejo protector de las letras cubanas, licenciado don Raimundo Cabrera, convertir otra vez á su CUBA Y AMÉRICA, en un periódico de esa índole.

ANTONIO MIGUEL ALCOVER.

RESPUESTA

Hemos reproducido los precedentes artículos de nuestros amigos los señores Héctor de Saavedra y Antonio Alcover, publicados respectivamente en los apreciables periódicos *La Discusión* y *Cuba*, quebrantando nuestro sistema de reimprimir encomios que nos halaguen, para sentar los debidos precedentes y darles cumplida respuesta.

No solo los señores Saavedra y Alcover nos han invitado con insistencia á establecer de nuevo en Cuba la Revista mensual ilustrada

de que carecemos. José de Armas, Leopoldo Cancio, Jesús Castellanos, Blanche de Baralt, Lola Tió, Arazosa, el doctor Aróstegui y muchos otros escritores y amigos se han lamentado muchas veces con nosotros de que se gasten fuerzas en el país en la publicación de un número excesivo de publicaciones diarias y de semanarios ilustrados, dadas las cifras de población y de población lectora y se carezca de una revista propiamente dicha, dedicada á la publicidad de estudios y monografías de útiles enseñanzas, de carácter literario é histórico, de variedad amena, útil y exponente severo de nuestra cultura contemporánea.

Esos amigos—y entre ellos recordamos como á uno de los más insinuantes é insistentes al doctor Dehogues—nos excitaban á volver á intentar el esfuerzo y prestar ese servicio á las letras, convirtiendo nuestro semanario en su antigua forma de *Magazine*.

Pero, los ensayos previos fueron desconsoladores. Recordamos que José Antonio Cortina gastó sus fuerzas y sus recursos en la "Revista de Cuba" y Enrique José Varona en la "Revista Cubana", que no fueron revistas ilustradas, sin lograr una circulación extensa en el país, ni cubrir los gastos cuantiosos de las ediciones mensuales.

Nosotros tuvimos experiencias más recientes. Fundamos en 1899 un mensual ilustrado de gran lujo, igual en su forma, materiales de lectura y grabados á los más ricos *Magazines* extranjeros y creimos que bajo el régimen de libertad del país, nuestro esfuerzo y homenaje á las nuevas instituciones tendría mejor éxito.

La Revista ilustrada mensual, CUBA Y AMÉRICA obtuvo varias recompensas en distintas exposiciones, medallas de oro en algunas; gran acogida en los centros literarios, pero una existencia difícil, porque después de más de tres años de prueba y de labor asidua y de grandes dispendios de dinero, no alcanzó el número de suscriptores necesarios para su sostenimiento.

Nos convencimos de que los lectores del país son de número reducido y las lecturas preferidas las de materiales breves; los de pura amenidad y hasta los de trivial entretenimiento.

Es doloroso escribir esto; pero, es lo cierto. Realmente nuestros gustos literarios y amor á la cultura del pueblo nos inclinan á la publicación de una revista mensual, con tanto más motivo cuanto la labor periodística es más suave, menos precipitada y exigente que la de un semanario, sin que descartemos la natural fatiga de los años, el cansancio, la deslución y la dedicación necesaria y constante á labores profesionales distintas.

La solicitud de nuestros amigos conforme á las propias inspiraciones nos decide á la nueva prueba.

CUBA Y AMÉRICA en su forma de magazine mensual que iniciará desde el próximo mes de Febrero, será un nuevo esfuerzo y un homenaje al restablecimiento de la República.

Cesará la forma semanal é iniciaremos el magazine lujoso, lleno de materiales selectos de lectura y de ilustraciones adecuadas.

Quedarán satisfechos los amigos y compañeros de letras que nos incitan á dar este paso.

Lo realizamos con muchas dudas respecto al éxito; pero con denuedo.

Su primer inconveniente está en que no es posible dados los grandes costos de la publicación, fijarle un precio reducido al alcance de todos. Hay en los Estados Unidos magazines lujosísimos cuyo mayor precio es el de veinte y cinco centavos. En Cuba el precio doble de 50 centavos no cubre el costo de la edición, más cara por el costo del papel importado recargado con impuestos y la carestía de jornales.

Serían necesarios tres millares de suscriptores para que la empresa pudiera reembolsar sus expensas. Crean los amigos que nos incitan con entusiasmo de literatos, que en nuestro país será un verdadero milagro llegar á ese resultado.

Cerramos los ojos y vamos á la nueva prueba,—por amor á la cultura de nuestro pueblo.

CUBA Y AMÉRICA como magazine mensual será acaso la última manifestación de nuestros entusiasmos periodísticos ó de literatos.



El edificio donde está instalada la Legación de Cuba en Shanghai, China

Para que arraigue y prospere no bastará nuestra decisión y sacrificio.

Sépanlo los amigos que nos mueven á realizar este cambio: serán indispensables y necesarios la cooperación constante y desinteresada de nuestros escritores y artistas y el apoyo efectivo como suscriptores de nuestros conciudadanos.

Aviso á los suscriptores y anunciantes

Para organizar el primer número mensual de CUBA Y AMÉRICA que aparecerá en primero de Febrero, dejaremos de publicar el semanario en el presente mes.

La suscripción á la Revista mensual será de 50 centavos por mes y cinco pesos plata por año.

La revista mensual en forma de magazine tendrá cien páginas, materiales de lectura instructivos y amenos, abundancia de ilustraciones y brillante cubierta en colores.

Los anuncios serán de forma elegante y conveniencia positiva por su duración y eficacia para nuestros anunciantes.

Obsequio de un herrero á Francisco José de Austria

Un herrero húngaro ha enviado recientemente al emperador de Austria un singular obsequio, que consiste en una herradura, un par de pinzas, una lima y un cuchillo, todo de acero y todo clavado sobre un huevo de ganso. El emperador le envió su retrato, una medalla de oro y 300 francos.



Sr. Benjamin Giberga, Ministro de Cuba en China, vistiendo el traje de aquel país.

COSAS.....

La odisea, á través de la Isla, del señor Gobernador Provisional, no ha resultado, como se esperaba, una victoria á lo Radamés ó un triunfo como el viaje que hizo por los Estados Unidos, nuestro gran amigo Teodoro Roosevelt. Aunque oficialmente haya declarado á los reporters que "vuelve satisfecho," todo el mundo sabe que el resultado, en suma, ha sido muy poco satisfactorio. Ya empezó á iniciarse el desagrado cuando cierto ayuntamiento dispuso, irónicamente, que el dinero que había de gastarse para recibir y festejar al Honorable Gobernador, se sacara del fondo destinado á "calamidades públicas."

Esta insidiosa manifestación es lo que pudiera llamarse: el *esprit* oficial. Pero allí donde el gobierno no ha podido meter baza, la expresión ha sido de franco desagrado, hasta el extremo de olvidar la clásica hospitalidad del país y no dar "el pan y la sal" que jamás se niega al caminante. Así han hecho en cierto ingenio de azúcar á donde llegó la caravana, y en otros lados, con maligna intención la han despedido al són de la *matchicha* y han regalado á Su Excelencia, so pretexto de favorecerle, un escupulario con esta inscripción azas intencionada: *detente bala*.

El descontento lo expresan con más claridad algunos periódicos, como uno de Cienfuegos, que no se muerde la lengua al expresarlo, y todo ello habrá dejado perplejo al buen Gobernador Provisional que creía de buena fé haber procedido conforme al gusto y aspiraciones de los habitantes de este país.

Y es porque Mr. Magoon no sabe que el hombre de esta tierra es muy complejo en sus afectos y muy vario en la manera de expresarlos, pero en el fondo es siempre el mismo pueblo dócil y sencillo que se entusiasma al oír los acordes de la primera música que pasa.....

DOLORES.

Doña Marta Abreu de Estévez

Nunca pensé ni hubiera creído que mi pluma de novel escritor hubiese tenido que trazar estas líneas, casi puede decirse de pésame, con el exclusivo objeto de mandarlo á un periódico; pero la realidad severa en esto como en todo se impone, y aun cuando el dolor más acerbo traspase nuestro corazón, no queda otro remedio que creer y acatar lo acontecido buscando tal vez un consuelo en ese mismo dolor.

La muerte de la ilustre dama, benefactora villaclareña, doña Marta Abreu de Estévez, deja profunda é intensa huella de dolor en los corazones cubanos, más profunda y más intensa todavía en los de aquellos que tuvieron la suerte de frecuentar más de cerca su trato. Los que tuvimos esa dicha y sentimos en nuestra alma la influencia maternal de su cariño, de aquel su amor santo de madre de los pobres, no podemos conformarnos con tamaña desgracia sin verter una lágrima de dolor, una sola aunque sea, que bien se la merece la que tan noble y tan buena fué en vida. No podemos conformarnos con perderla; jamás volverla á ver; dejar de oír su voz; sentir desplomarse nuestra esperanza, aquella esperanza de estrechar algún día su mano al darle la bienvenida; recordar que otro día, que ahora comprendemos fatal, estrechamos aquella mano en despedida. ¡Ah! Todo esto es muy triste y hay momentos en que quisiéramos tener mayor poder del natural, ser más que humanos para contrarrestar, virar, torcer el duro barrote del destino que marca severo, fatal, un punto hacia donde todo irresistiblemente se encamina, se acerca, llega, suena la hora fatal y sucumbe.

Mi ánimo entristecido por esta gran desgracia, se encuentra incapacitado para hablar de lo que verdaderamente corresponde en artículo de esta índole; labor es ésta que dejó á otros muchos, que también como yo la agradecían, la amaban y respetaban, y que tal vez ellos conozcan muchos más pormenores de su vida de verdadera buena y de verdadera santa.

ANGEL GONZÁLEZ CÁRDENAS.

Enero 4, 1909.

VIDRIOS DE COLORES

Por Sicilia
y Calabria.

Gay, el ilustre maestro, trata de organizar una fiesta suntuosamente artística. No le impulsa ningún fin de lucro. La piedad y el altruismo de los hombres que se han puesto hermosamente de relieve en estos días de dolor, le instan á proceder así; y como es un insigne artista, intenta socorrer de un bello modo á los supervivientes de la dolorosa hecatombe.

He dicho que la fiesta proyectada es suntuosa y no he dicho mentira. Porque Gay se propone dar un gran concierto orquestal con la cooperación de todos los elementos musicales de la Habana. Será una hermosa noche de arte. Y será un digno modo de acorrer en su duelo á los hijos infortunados de Italia, la gran nación que ha sido siempre, al través de sus múltiples andanzas, soberanamente artista.

Los señores Orbón y Torroella, á quienes todos admiramos, se han adherido á la hermosa idea, lo mismo que los ilustres maestros Sánchez de Fuentes, Guillermo Tomás y Pepito Mauri. Al fin podremos gozar en Cuba, aunque solo sea durante el breve espacio de unas horas, la suprema belleza de estos grandes conciertos. Sicilia y Calabria tendrán un magno beneficio. Y todos los que amamos las bellas melodías sentiremos el doble goce de la caridad y del arte.....

**

Pero, ¿quién es Gay?

En las páginas de uno de nuestros números anteriores puede ver el lector curioso un retrato del insigne maestro. Quizás no le reconozca ahora, cuando se lo encuentre en el vestíbulo de un teatro ó en un paseo, andando rápidamente, con el flexible inclinado hacia el colodrillo, la chalina alboratada y un frívolo y delgadísimo bastón entre los dedos nerviosos. Fíjese el lector en ese retrato, si es de su gusto. Pero tenga casi por seguro que no le será posible reconocer al maestro. Porque Gay ha dejado crecer en estos últimos días su barba negra.

Juan Gay fué concertista de piano en los comienzos de su brillante carrera. Estudió particularmente; no ha asistido jamás á ningún Conservatorio. Pero logró alcanzar no obstante—aunque les parezca imposible é inexplicable á los propietarios de estas Academias—fama y nombradía tanto en Barcelona como en Madrid. Poco después de estos triunfos, abandonó el piano y se dedicó completamente á la composición.

Yo, que soy poco erudito en cuestiones musicales—y bien que lo deplora Miguel Angel Mendoza—recuerdo muchas composiciones del señor Gay. En Madrid publicó sus "Eglogas", composiciones para piano, y en París y en Alemania están impresos los "Valses Románticos", y los "Pequeños Poemas". Tiene además publicados un tomo de 10 *canzonetas*; otro con el título de "Melodías", y una recopilación de las "Canciones Populares" de Cataluña, hermosísima obra que celebró unánimemente la crítica de París. Ha escrito además, y están publicados, los poemas sinfónicos que llevar por título "El jardín abandonado", "Corazones jóvenes" y "El lobo pastor". Y en la capital de España, donde tan difíciles son los triunfos artísticos, ha logrado victorias verdaderamente sonadas en el reducido escenario de los teatros por horas. "Agua mansa", zarzuela que aquí en la Habana se ha estrenado y se ha aplaudido, mereció el unánime aplauso de la crítica madrileña. É igual que "Agua mansa" todos han ido á elogiar al autor de las bellísimas partituras de las zarzuelas "La vuelta del Rebaño", estrenada en el teatro Apolo de Madrid; "Sin campo y sin honra", que se estrenó en el teatro Ruzafa, de Valencia; "La casa de la fuerza", "El Delfín" y "Manolo e afilador", estrenadas en la Zarzuela; hermanas en éxitos de estas otras obras del género chico, que llevan por nombre "La cueva de Salamanca", estrenada en el Teatro Cómico; "Las hermanas Palmeras", estrenada en el Teatro Madrileño; "El Rey de la Serranía", estrenada en Novedades, y "El Niño de San Antonio", estrenada en el Teatro Apolo.

¿No recuerda el lector la bellísima partitura de "El Templao", que tanto éxito obtuvo en el teatro Albu? Del maestro Gay es esta música, que tantos entusiasmos, tantos elogios acalorados despertó apenas fué oída. Y del maestro Gay son también esos couplets exquisitos de "La traviesa Mimi", y ese canción brillante, original y sonoro que á la conclusión de esta comedia lírica—que tantos comentarios suscitara—bailan gentilmente las señoritas Serra y Pubill, con una elegancia y un donaire que hasta el mismo señor Hermita ha calificado de parisien.

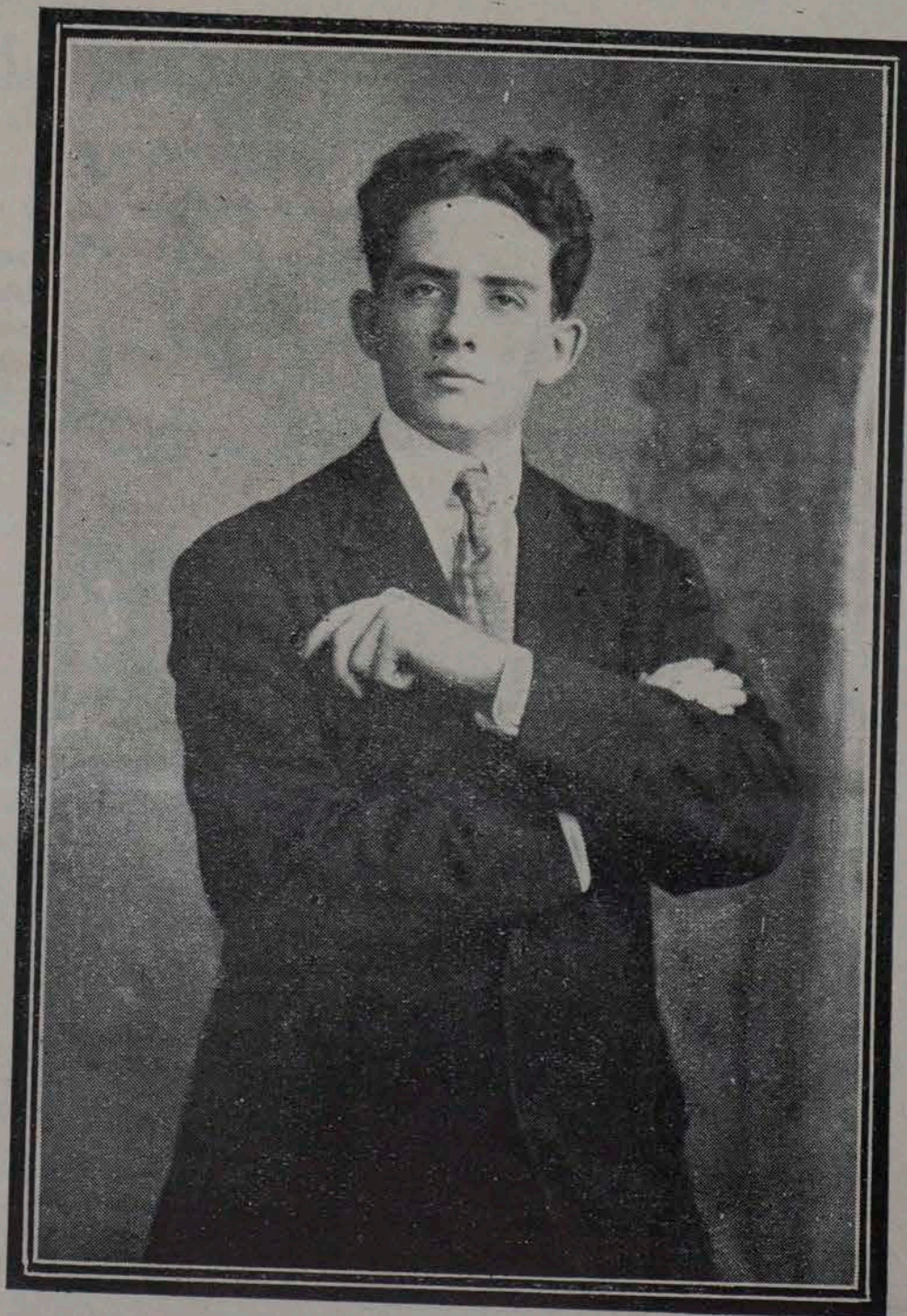
Esta es la labor que yo conozco del maestro Gay. Sé que tiene muchas más obras publicadas. Me han dicho que su labor inédita es copiosa. Yo sé que tiene el compromiso de estrenar el año de 1911, en uno de los teatros de París, una ópera, cuyo libreto es del gran poeta Eduardo Marquina. Pero independientemente de su labor futura, tiene ya bien ganado un nombre prestigioso en las jornadas del arte...

Modestamente he hecho la presentación del ilustre artista. He tenido el alto honor de conocerle. Es sencillo como todos los que son grandes de verdad. Vino á la Habana en viaje de recreo, deseoso de conocer las bellezas de este suelo y las dulzuras de este clima. Y el invierno próximo, después de una pequeña estancia en Méjico, cumplirá sus compromisos de una *tournee* artística por los Estados Unidos de América.

Este es Gay. Ahora tiene poco más de treinta años. Todos los que conocemos sus obras le admiramos. Todos los que hemos departido con él, le queremos. Porque tiene el don supremo de una suprema y profunda simpatía...

Y basta ya, puesto que de sus generosos sentimientos y de sus altruismos y bondades, hablan bien claro estos esfuerzos que ahora realiza para aliviar la triste suerte de los vecinos de la Calabria y Sicilia, agobiados por la más espantosa de las desgracias. Yo espero que la fiesta proyectada se lleve presuntamente á cabo. Yo confío que la generosidad de los profesores de música y de los directores de orquesta, sabrá secundar la iniciativa del ilustre maestro, en cuyo justo elogio he trazado estas líneas.

L. FRAU MARSAL.



SEÑOR JULIO LAGOMASINO

Publicamos gustosos el retrato del laborioso joven Julio Lagomasino, nuestro buen amigo, Segundo Jefe de los grandes talleres de fotograbados de "La Discusión". Buen amigo y buen compañero, es generalmente estimado por todas sus amistades por sus dotes de caballerosidad y honradéz.

REPAROS

Año nuevo vida nueva.

Siguiendo el dicho popular, tenemos que hacer una vida completamente distinta de la que ha distinguido á la Administración que cesará dentro de breves días. Aunque á ello hayan contribuído las condiciones especialísimas en que se hizo cargo la Administración americana, es indudable que ésta no se ha distinguido por lo ordenada y circunspecta; muy antes al contrario, se ha tirado, como vulgarmente se dice, "por la calle al medio". Aunque otra cosa digan personas ó entidades interesadas, es indudable que esta segunda intervención ni nos vino á enseñar, ni nos deja muy bien (antes al contrario, podemos decir muy mal) preparados para realizar con éxito los empeños que la Administración de un país cualquiera originan, y que en nosotros se hacen más dificultosos y más críticos. La advertencia ó amenaza del gran Roosevelt tiene que atemorizar más que alentar á los hombres que llevarán el peso y la responsabilidad de nuestro gobierno que se inaugurará el día 28 del mes que va corriendo.

Para hacer la situación más angustiosa y comprometedora, no solo nos dejan sin un peso en el Tesoro, sino que nos han aumentado los gastos con las erogaciones que un nuevo empréstito de quince millones nos obliga. No se conformaron con echar mano de los quince ó veinte que habían guardados para gastarlos mal gastados, sino que nos dejan enganchados con el empréstito de marrras. Mientras venían comisiones de provincias pidiendo una *bicoca*, trescientos y cuatrocientos mil pesos para arreglar las calles y el parque del poblado H ó B, y hacer un Hospital ó una nueva Cárcel, el Gobierno se despachaba á su gusto contratando tramos de carreteras que nos valían á 10 y 12 mil pesos por kilómetro.

Y si á ello se agrega: compra de acueductos, finca para leprosos, palacios para la justicia, cantidades para hospitales (algunas de medio millón, como el de las Animas ó número 1); Comisiones como la Consultiva (á pesar de pagarse un sueldo á legisladores que no trabajaban); Supervisores, jefes especiales, comisionados á todos los Congresos habidos y por haber, Superintendentes, Comisiones de servicios, Escuela de Veterinaria, veinte mil empleos, en fin, que representaban y algunos representan en la actualidad, y representarán para la República, gastos inmensos que no podemos soportar. Añadiendo á todo ello un lujo de *stationery* traducido en lujosísimas y derrochadoras impresiones, que como las de las elecciones é impresión de los folletos de las leyes que iba redactando la Consultiva, se repartían numerosos (con grandes márgenes y divisiones y subdivisiones), proyectos y antiproyectos y leyes definitivas; así como el costosísimo Censo—pues tenemos el privilegio que todo lo nuestro sea más caro que lo de los demás países. Vamos, que así como nosotros necesitamos un tutor para lo político, la Intervención hubo de necesitar otro por su prodigalidad.

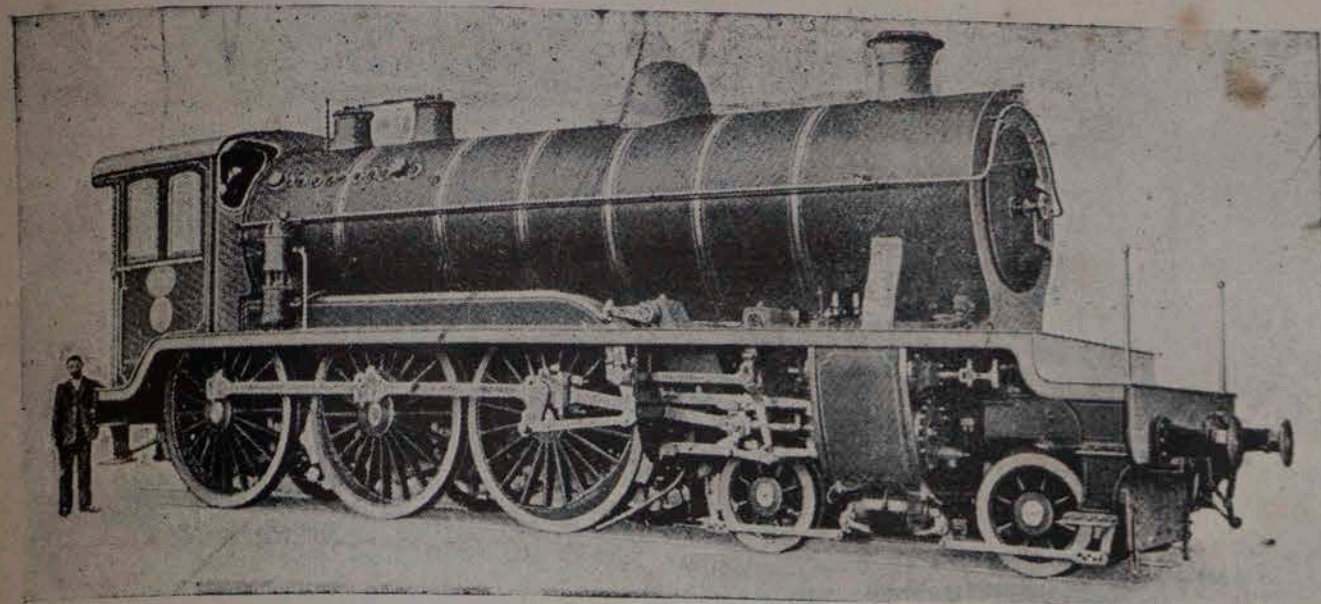
Y para remate de cuentas nos quedamos con un presupuesto altísimo, con la perspectiva de ser aumentado y estrujado el contribuyente con la implantación de nuevas leyes especiales (como la Municipal); y con unos ingresos grandemente disminuídos, reflejo de la apurada situación económica y la casi bancarrota financiera.

Conque si no variamos de rumbo, haciendo "en año nuevo vida nueva", ya nos pueden ir acompañando en nuestro sentimiento.

ALFREDO MANRARA

MAGNIFICO RESULTADO

La comisión encargada por el gobierno alemán para analizar los específicos que se venden en las farmacias, ha llegado á la conclusión de que el 80 por ciento de ellos carecen de todo valor medicinal y un 20 por ciento son nocivos. Los llamados tónicos, no tienen esa acción y más bien son perjudiciales á causa del alcohol que contienen.



Locomotora destinada al servicios de los expreso en Bélgica.

NOTAS DE UN INGENIERO

VI

NUESTROS FERROCARRILES

La legislación de ferrocarriles, vigente en nuestro país, consta, en virtud de seis órdenes fechadas en 1902, y una ley de 22 de enero de 1904, de diecisiete capítulos, divididos en numerosos artículos. El primer artículo del capítulo II encomienda la dirección de los ferrocarriles, en sus relaciones con el Estado, con el público y entre dichos ferrocarriles, á una Comisión compuesta de los respectivos Secretarios de Obras Públicas, Agricultura, Industria y Comercio y Hacienda; todo lo cual está muy bien en lo que se refiere á las reclamaciones que haber pueda respecto de tarifas, comodidades, etc.; pero que en nada interviene, ó parece intervenir, en lo que concierne á velocidad y seguridad para el público.

Cuanto á comodidades estamos á la altura de lo peorcillo que hay en la Unión Americana; y el lujo y confort de nuestro *Central* no llega más allá del lujo y confort, si así puede llamarse, que existe en los Pullmann que recorren la Florida. El sistema de los coches restaurants nos es desconocido, y sin embargo somos latinos, y fueron latinos los franceses y los belgas que fundaron la "Compagnie des Wagons-lits et de Voitures Restaurants", hoy dueña del Hotel Palace de París, de dos grandiosos hoteles en Ostende, del aristocrático Castillo Real de Ardenne en la verde Valonia, del Pera Hotel en Constantinopla, y de otros más en el Cairo y en otros lugares preferentes del turismo.

Queremos imitar á los yankees, y de ellos no cojemos más que lo malo; los sistemas de seguridad empleados en nuestras vías no pueden ser más deficientes, reduciéndose todo á la campana de treinta libras, y á los telefonemas ó telegramas entre estaciones.

El sistema del *Block*, esencialmente americano, lo ignoran nuestros maquinistas, teniendo que concretarse á emplear una velocidad, execrable por lo ínfima, y á usar procedimientos tan primitivos que ni siquiera los usan los ferrocarriles del Congo. Así tuvo lugar, cuando la reciente campaña electoral, el ridículo acto de tener los pasajeros de un tren excursionista descarrilado en Oriente, que apearse é ir al encuentro de otro tren que lo seguía, y hacerle señales con instrumentos poco técnicos, para hacerlo parar, y evitar con ello una catástrofe.

Nuestras compañías se enriquecen, y no tienen más que una vía; nuestras compañías se enriquecen, y no ponen señales modernas. El terreno adquirido para las paralelas no está cercado; en plena Habana atraviesan los trenes la calle de la Zanja, guardando las bocacalles barreras efímeras. Más de una catástrofe hemos tenido que lamentar, pero estamos en Cuba, país privilegiado para los no cubanos.

El único adelanto que tenemos, y con él superamos á Europa, es el empleo de los coches de *boogie*; aquí tenemos *boogie* hasta en los carros de carga; en Europa sólo se encuentra en los vagones modernos. Sin embargo, de nada nos sirven nuestros *boogies* y sus resortes, pues el mal estado de los rails hace asemejarse á un viaje en barco de vela, la menor excursión en tren, á través de nuestros campos.

Varios remedios habría. El más esencial consistiría en la exclusión de personal técnico extranjero, cubriendo ciudadanos cubanos las plazas de ingenieros, como lo marca la ley. Otro remedio sería la creación de la

Secretaría de Ferrocarriles, como existe en Bélgica, ó de Comunicaciones, incluyendo en ella ferrocarriles, buques mercantes, Correos y Telégrafos. Todo ello valdría más que seguir dependiendo de la actual dirección de Comunicaciones para autorizar la instalación de Plantas Eléctricas. Se necesitaría poner en las empresas de ferrocarriles á ingenieros cubanos, graduados en nuestra Universidad, ó en Escuela de renombre; pero esto tendríamos que realizarlo en todos los cargos oficiales, para no ver más ingenieros de pacotilla, ó simplemente farsantes, empleados como tales, y casi siempre á título de extranjeros.

Tendríamos que renunciar á ver en lo sucesivo á carpinteros y albañiles ocupando puestos de ingenieros y arquitectos municipales.

Una Asociación de Ingenieros de nuestra Universidad existe ya. Otra, con el título de "Sociedad Cubana de Ingenieros" acaba de fundarse. Bueno es que ambas hagan algo por el prestigio de la profesión, y obtengan la protección del Estado: en ello estriba buena parte de nuestros adelantos, de nuestras industrias y de nuestro honor nacional.

JUAN MANUEL PLANAS.



Dorando, el darín italiano, que venció al americano Hayes y á su vez fué vencido últimamente por un indio.

AYER Y HOY

SIEMPRE IGUAL

"No hay calvo que no haya tenido buen pelo" dice un viejo refrán; y por Dios que está en lo cierto.

Si creer fuéramos cuantas fábulas nos cuentan, habría que convenir en que hubo un tiempo, no lejano, que la humanidad componiase, en su mayor parte, de privilegiados á quienes la fortuna sonreía en todo; seres excepcionales libres de toda culpa, limpios de toda mancha, trasunto viviente del hombre ideal soñado por el Creador.

Error crasísimo: ayer y hoy, mañana y siempre hubo y habrá pobres y ricos, así como el germen del bien y del mal se ha desarrollado y seguirá tomando forma en la conciencia humana, placenta inseparable de gestación continua que hace al hombre esclavo de sus concepciones.

Crispa los nervios oír el continuo canto al tiempo pasado, con lo que se niega el progreso y la civilización en todos los órdenes de la vida.

Del rey al vasallo, del rico al pobre, del padre al hijo, el influjo bien hecho del progreso ha borrado los estrechos senderos de comunicación que

existían ayer. Los apegados á la tradición, á los viejos moldes, creen ver en esta acción progresiva merma de atribuciones, entorpecimiento en el camino humano para el mejor término de su viaje. Los que así piensan, los reaccionarios, son los fariseos de otra época, los que hieren por la espalda y se arrastran cuando pretenden conseguir el fin propuesto, los que muerden sin abrir la boca, empañan cuanto miran, queman cuanto tocan, horda salvaje incapaz de sentir y apreciar las dulces caricias de la libertad.

El poder majestático de otra época, es hoy débil caña que se quiebra contra el pecho del súbdito fortificado por el progreso; el capitán de ayer, masa inerte que sin el trabajo de pobre no tendría vida.

Al hogar es donde la libertad no ha llegado de una manera franca todavía; su hermosa luz no ha rasgado por completo el duro velo que le cubrió siglos y siglos.

Los padres son los únicos responsables de este mal. Bien por exceso, bien por defecto de cuidado en la educación, alejan de su lado á los hijos en la época precisamente que más necesitan velar por ellos. Los primeros infunden el temor: nada hay bueno, todo es corrupción, pecaminoso, anárquico, opuesto á las leyes de la naturaleza. Y es lógico; tiernos capullos apenas abiertos á la vida abren el cáliz al primer beso de la brisa y se agostan sin exhalar el perfume que encierran.

Los segundos hacen de sus hijos unos desgraciados, cretinos, completamente inútiles á la sociedad; antes por el contrario, carga que entorpece la marcha de la misma por el camino del progreso.

La misión paternal es muy delicada y son pocos los que para su cumplimiento se colocan en el justo medio: los mejores se arrojan todos los derechos sin reconocer algún deber, fuera del material, para con sus hijos. Muy pocos tienen la virtud de convertirse en amigos sinceros, en centinelas avanzados que avisen la presencia del enemigo en la batalla de la vida: el que más, señala el mal pero no da la medicina ó la da equivocada.

De ahí que muchas inteligencias, muchas voluntades y energías se pierdan sin venir á engrosar el núcleo dentro del cual se liba la miel que hace á los pueblos grandes, fuertes y respetados.

La responsabilidad de cuantos restan vigor á la santa causa es muy grande; la sociedad del mañana, las futuras generaciones harán de ellos objeto de escarnio y mofa; y si hasta el mundo de lo desconocido llega el pensamiento de sus descendientes, sentirán el chasquido de su lengua que á manera de látigo va á herirlos sin compasión por el mal causado, apartándolos torpe ó maliciosamente del fuego sagrado en el que se consumió el incienso que á los acordes de dulces melodías llega al trono donde mora el ideal de los ideales.

JOSÉ J. LEON.

Asimetría del rostro humano

Un notable biólogo, ha deducido de sus constantes estudios, que la parte izquierda de la cara no es exacta en ningún caso á la derecha, que sobre cinco personas hay dos que tienen los ojos emplazados fuera del punto que les correspondería; sobre diez personas siete tienen un ojo más desarrollado que el otro y generalmente la oreja derecha está colocada más alta que la izquierda.



Gacelas cazadas en el Africa inglesa, donde abundan mucho dichos animales.

LA HORMIGA Y SU GENERO DE VIDA

CAPITULO SEXTO

(Concluye)

He aquí lo que dice el teniente general Sykes (*Descr. of New Indian Ants in Transact. of the Ent. Soc.*, 1836, página 104) respecto á la especie *oecodoma* ó *atta providens*, que habita en la India, en cuyo país devasta los jardines y los campos y roba toda clase de granos: "En mis excursiones matutinas veía en los terrenos baldíos muchos montoncillos de granos de *panicum*; cada uno de ellos tenía próximamente un puñado de semillas. Un exámen más detenido me demostró que esos montones habían sido formados por las hormigas citadas anteriormente. Conducían éstas desde sus habitaciones subterráneas las semillas mojadas por la lluvia para ponerlas á secar al sol. Cada hormiga iba cargada con un grano, y como esta era una carga muy pesada para ellas, se veía que muchas se resbalaban sobre la superficie esquistosa y lisa de la abertura cilíndrica del nido; pero no por eso soltaban la carga, sino que reiteraban sus esfuerzos hasta que conseguían su objeto." Los mismos hechos fueron observados después por el doctor Jerdon. *Madras Journ. Lit. an Sc.*, 1851, pág. 46), al cual desocuparon las hormigas un saco de semillas que tenía en su habitación antes de que pudiera aperebirse de ello.

El 7 de Noviembre de 1866 tuvo M. Horne ocasión de estudiar en las cercanías de Mainpuri (*Hardwicke's Science Gossip*, número 89, pág. 109) una especie de hormiga indiana (*pseudomyrma rufo-nigra*, Jerdon) que tenía iguales costumbres que las que hemos mencionado anteriormente. Una larga fila de estos insectos que iban cargados de semillas le indicó el camino de un nido subterráneo, que tenía cinco ó seis entradas y situado en medio de un círculo de diez y ocho pulgadas de diámetro; el terreno en que estaba dicho nido era duro, plano y estaba perfectamente limpio. Más de trece caminos muy bien trazados partían desde este punto en distintas direcciones hasta una distancia de treinta ó cuarenta anas, pudiendo seguirlos con la vista hasta que iban á perderse entre la hierba. Cerca del nido había grandes montones de desperdicios, formados principalmente por cápsulas, mondaduras, etc.

Según afirman los indígenas, en las épocas de escasez son saqueados esos nidos y sirven de alimento los mismos desperdicios mezclados con un poco de grano. La penuria empieza en el mes de Noviembre, al principio de la estación fría, que es precisamente la época en que Horne ha hecho estas observaciones. El doctor Buchanan White (*Trans. of the Entom. Soc.*, 1872, part. I) ha hecho también observaciones análogas el día 3 de Junio de 1866 en Capri. "Es digno de admiración, dice ese autor, la perseverancia con que cada hormiga arrastra una carga cuatro veces mayor que su cuerpo. Algunas veces se reúnen tres ó cuatro hormigas para conducir un objeto demasiado pesado. Cerca de los hormigueros hay montones de desperdicios que consisten en mondaduras, ramitas y conchas vacías; en uno de los nidos que abrí encontré una cantidad considerable de semillas."

Que en Palestina hay hormigas espigadoras nos lo demuestran las antiguas leyes y reglamentos de los judíos, que hemos citado en la parte histórica de este libro. Por otra parte, no hace mucho tiempo que M. F. Smith ha probado que en dicho país habita la especie *atta barbara*, y, según los informes recogidos por M. Moggridge, es indudable que los almacenes de provisiones de las hormigas indígenas de Palestina son mucho mayores que los que dicho autor encontró en las cercanías de Mentone.

CAPITULO VII

La hormiga agricultora.

Pero la más notable entre todas las hormigas espigadoras es la hormiga de Méjico, que pertenece á la especie "*myrmica*" ó "*atta mellefaciens* seu *barbata*," llamada también "hormiga agrícola". Por inverosímil que parezca, este insecto, no sólo recoge el grano, sino que lo "siembra" y "siega" cuando está en sa-

zón; en una palabra, practica la agricultura, y, como previsor agrónomo, adopta en las diferentes épocas del año todas las disposiciones que exige la planta que cultiva. Entre otros observadores, merecen especial mención el doctor Lincecum (de Tejas) y su hija, los cuales durante diez años han podido estudiar las costumbres de estos admirables insectos por encontrarse algunas colonias de hormigas de esta especie en los lugares inmediatos á su casa. El célebre Darwin ha comunicado á la Sociedad Linneana de Londres los datos recogidos por dichos observadores respecto á este particular (1).

Copiaremos textualmente la carta del doctor que acompaña á dicha relación:

"Las hormigas de la especie que yo denomino "agrícola" son grandes y de un color negruzco. Constituyen colonias muy numerosas, y, como verdadero agricultor activo, previsor y hábil, sabe tomar á su debido tiempo las medidas que necesita la planta que cultiva. En una palabra, está dotada de mucho juicio é ingenio y de una paciencia infatigable, por lo cual puede luchar con ventaja contra los obstáculos accidentales que surgen á cada momento en la lucha por la existencia.

"Cuando ha elegido el lugar en que ha de establecer su domicilio, si es en un suelo seco hace un agujero, alrededor del cual va amontonando la tierra hasta constituir un montecillo de tres á seis pulgadas de altura, y construye un terraplén circular y de poca altura que va ascendiendo, formando una pendiente suave, desde el centro hasta el borde exterior, que algunas veces dista tres ó cuatro pies de la entrada del hormiguero; si el sitio elegido es un terreno bajo, húmedo, blando y sujeto á inundaciones, aun cuando esté completamente seco en el momento en que la hormiga empieza á trabajar, da ésta al terraplén la forma de un cono muy agudo, de quince y más pulgadas de altura, y establece la entrada del hormiguero cerca del vértice.

"En uno y otro caso, la hormiga escarda y limpia todo el terreno que se halla inmediato al terraplén, aplanando el suelo hasta la distancia de tres ó cuatro pies de la entrada del hormiguero, teniendo éste así por su parte exterior el aspecto de una hermosa plaza. En este espacio aplanado y limpio no permite que crezca ninguna planta, á excepeión de una gramínea que es la que cultiva y á la cual dedica todos sus cuidados. Después de haber sembrado esta planta hasta la distancia de dos ó tres pies del centro del terraplén, el insecto la cultiva y la cuida con gran solicitud, arrancando todas las hierbecillas que crecen en dicho espacio ó á la distancia de uno ó dos pies de la porción del terreno cultivado. La gramínea sembrada brota abundantemente y da una rica cosecha de pequeñas semillas blancas y duras como el pedernal, que al microscopio parecen granos de arroz común. Las hormigas siegan esa planta cuando están en sazón dichas semillas, y las obreras hacen pequeños haces, que conducen á los graneros para separar el grano de la paja, guardando aquél y arrojando ésta fuera de los límites del terreno sembrado.

"Cuando llega antes que de ordinario la época de las lluvias, las provisiones mojadas corren el peligro de germinar, en cuyo caso serían inútiles como alimento. En este caso las hormigas aprovechan los primeros días apacibles para sacar el grano húmedo del hormiguero y ponerlo á secar al sol, después de lo cual recogen los granos sanos y los guardan de nuevo, abandonando las semillas averiadas é inútiles.

"No lejos de mi casa, y sobre una eminencia considerable, existe, en medio de un huerto, una capa de rocas. En la arena que la recubre en parte vive, según parece, desde tiempos muy remotos, una numerosa colonia de hormigas agrícolas. Mis observaciones sobre sus usos y costumbres no se remontan más que á los últimos doce años, en cuyo tiempo las hor-

migas agrícolas estaban separadas por un seto del recinto que ocupaba el ganado. El terreno en que se encontraba el domicilio de dichos insectos estaba plantado de arroz de hormiga en una época determinada del año. La gramínea brotaba en los primeros días del mes de Diciembre. Habiendo aumentado considerablemente en el último año el número de cabezas de ganado, era mucho mayor el consumo de hierba y no dejaban que madurasen las semillas sembradas por las hormigas, por cuya razón trasladaron éstas su domicilio al borde de los senderos y de las calle del jardín, y por último, se fueron al lado de la puerta principal, en cuyos lugares no creían ser molestadas por el ganado.

"Es indudable que las hormigas siembran con deliberado propósito dicha gramínea, pues durante el tiempo de su crecimiento tienen el cuidado de extirpar, como lo haría un buen labrador, todas las hierbas y plantas que pueden perjudicarla en su desarrollo. Cuando el grano está maduro, lo siegan y conducen al nido. El terreno inmediato al hormiguero queda abandonado hasta el otoño siguiente, en cuya época vuelve á aparecer el mismo "arroz de hormiga", plantado de la misma manera circular, siendo atendido con igual solicitud que en años anteriores; esto se repite todos los años. Sé perfectamente que esto sucede así siempre que la vivienda agrícola de las hormigas esté al abrigo de los daños que ocasionan los animales herbívoros."

Buckley (*loc. cit*) dice que la hija de Lincecum iba todos los días al jardín para ver cómo las hormigas recogían y guardaban su cosecha, la cual representaba en ocasiones cerca de media fanega de semillas.

PARA PONER TITULOS, O INICIALES EN EL LOMO DE LOS LIBROS

Es una empresa sencillísima y que se puede realizar en casa. Basta para ello aplicar tres ó cuatro veces clara de huevo bien batida en los sitios donde se ha de dorar; hecho esto, se aplica un poco de sebo sobre un paño, y arrollado éste al extremo de un dedo, se pasa por la parte sometida al dorado, á fin de que el oro no se adhiera sino á la parte que se desea.

A renglón seguido se toma un pedazo de cartulina ó papel, que se pasará por la frente ó cogote, á fin de que adquiera el humor pegajoso que segrega el cutis, y con ese papel ó cartulina se coje el oro en panes y se transporta al sitio de la cubierta del libro que ha de ocupar, teniendo cuidado de que la colocación sea definitiva, pues el oro se pega inmediatamente y ya no es posible el correrlo.

Ya puesto el pan de oro, se procede á su adherencia por medio de unos hierros fuertemente calentados, que lleven grabadas en relieve las letras y adornos elegidos.

El oro supérfluo se quita con un poco de algodón.

SIN TREGUA

Un féretro entre blandones;
trémulos labios que rezan;
y sollozos que comprimen,
lágrimas de acibar llenas!

Parece que el Sol se oculta
y no brillan las estrellas;
ni hay un rayo que del alma
ose rasgar las tinieblas!

Nada pueden las caricias
de prole sencilla y tierna,
que al ánimo no solaza
ni el triscar de la inocencia!

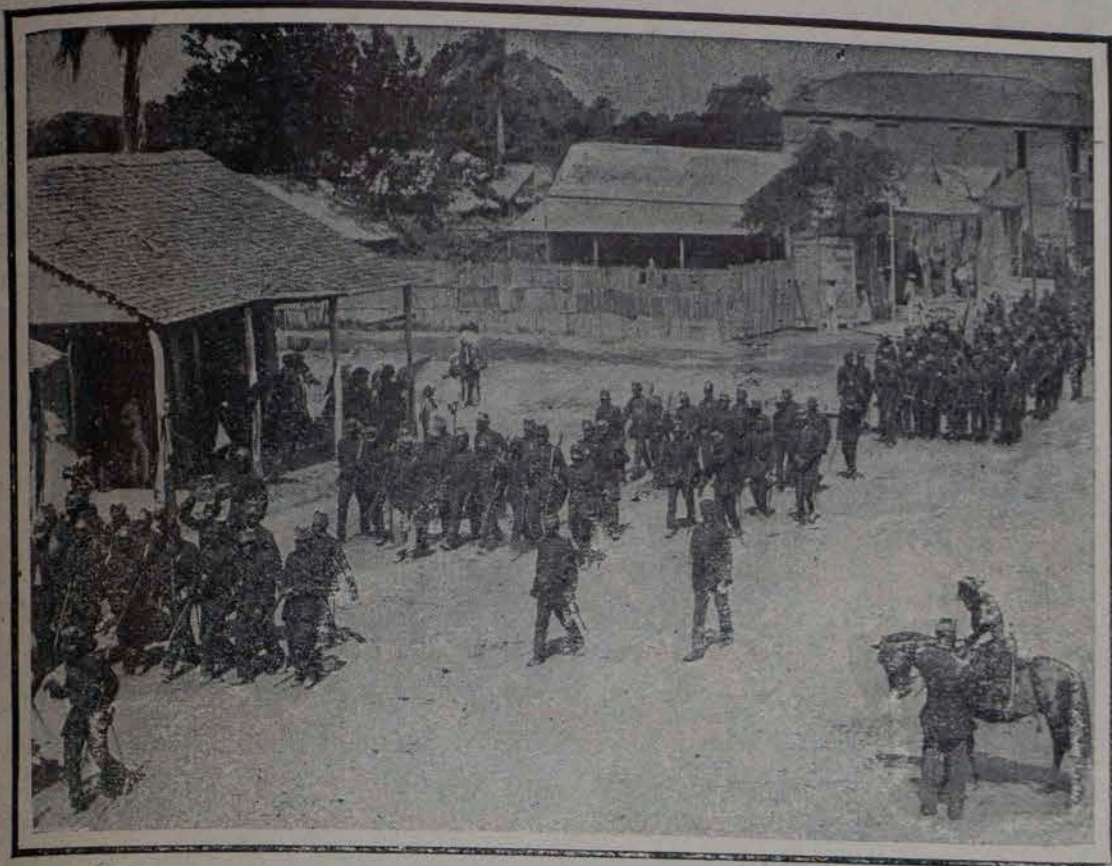
La vida es ténue gemido,
eco del susurro apenas
de un afán que ya se extingue
ante el abismo que tienta

¡Qué sarcasmo! Ver la muerte
que así á la esposa se lleva,
dejando alfombras de flores
por consuelo de tristezas!

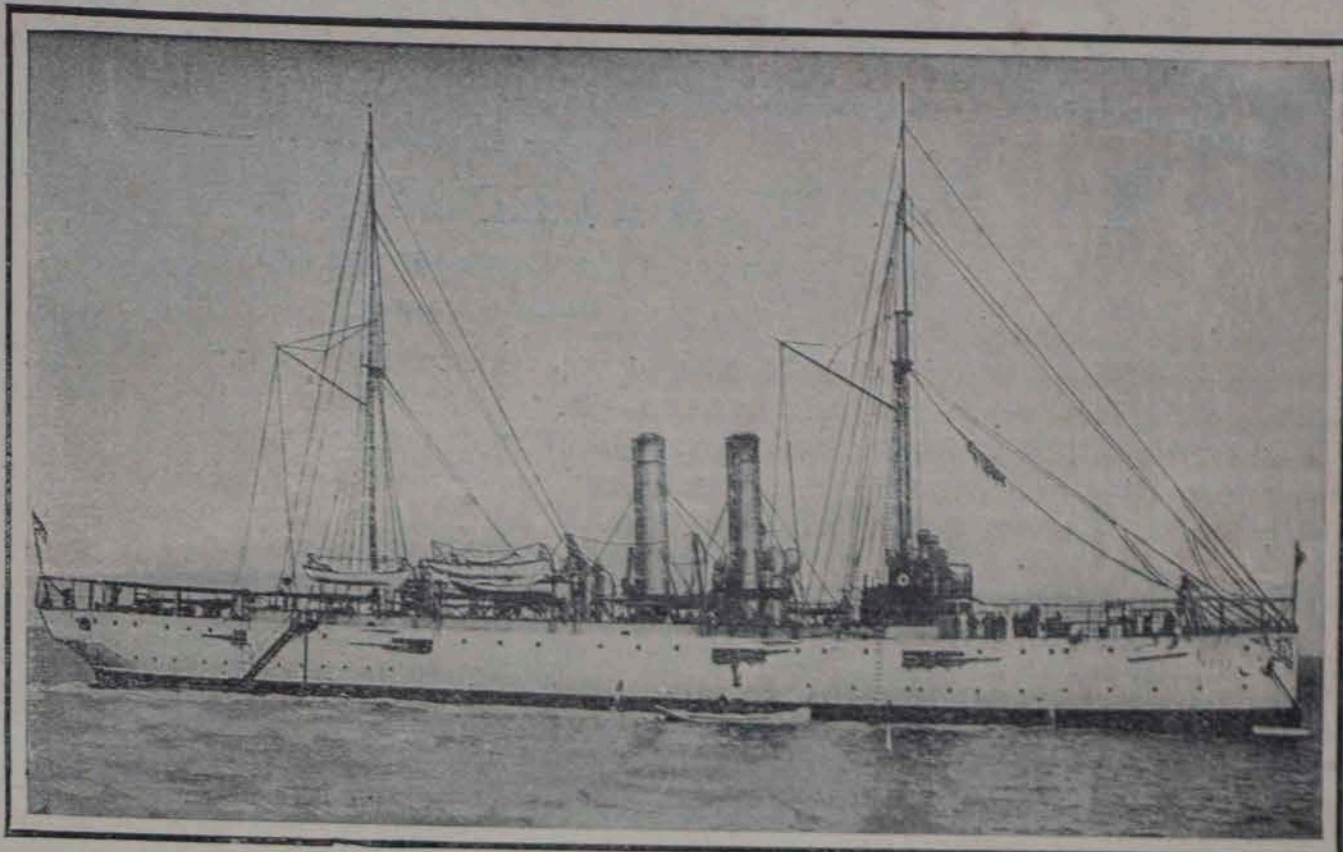
¡Qué oscuro y frío el hogar
dónde devora sus penas,
el anciano que delira
llevando á su compañera!

RAMÓN ROA.

(1) Véase *Journ. of the Proceedings of the Linnean Soc. of London*, vol. VI, pág. 29. Consúltese también á Buckley: *Proceedings of the Academy of nat. sc. of Philadelphia*, 1860, pág. 4.



UN BATALLON DE SOLDADOS HAITIANOS EN MARCHA.



EL "TACOMA", BUQUE DE GUERRA NORTE-AMERICANO, EN LA BAHIA DE PORT-AU-PRINCE, HAITI.

EL PAÑUELO AZUL

I

Hacia más de ocho años que no veía á mi amigo y condiscípulo Jorge, cuando le encontré una tarde en el paseo de carruajes del Retiro; y al estreñarnos cordialmente la mano y darnos en seguida un apretado abrazo, resonó la voz cariñosa de una niña que pedía limosna por amor de Dios.

—¡Vete al diablo!—la contestó Jorge con una brutalidad que me hizo daño.

—Querido amigo— no pude menos de decirle, mientras la muchacha se alejaba—antes eras menos duro con los desgraciados, y dadas muestra de tener buen corazón.

—¡Había vivido menos!—respondió Jorge sardónicamente.—Ahora sé que la existencia es una lucha, y la ciencia moderna demuestra que la bondad es un síntoma de debilitamiento cerebral... Toda buena acción...

—Tiene recompensa—le interrumpí.

—¡No! Trae aparejada la desgracia.

—¿Qué dices, Jorge? ¡No eres el mismo!

—¿Te acuerdas de nuestro condiscípulo Rafael?

—¡Vaya si me acuerdo! En el colegio primero, y después en la Universidad, era el espía de sus camaradas.

—¡Cabal! Pues bien: éramos vecinos, pues nuestros padres habitaban en dos cuartos contiguos, en la calle de Jacometrezo.... Una noche, volviendo juntos á casa, encontramos á una chiquilla acurrucada en el quicio de la puerta, y tiritando, casi helada, en peligro de cercana muerte; sacudímosla con violencia para que recobrase el conocimiento, y en seguida nos confesó entre sollozos que no se atrevía á volver á la guardilla de su padre porque no había recogido la limosna de dos pesetas que todas las noches debía de entregarle..... ¡Si la hubiésemos dejado allí, la chiquilla habría perecido de hambre y frío antes de una hora! "Me la subo á casa, dije á Rafael.—¡No lo quiera Dios! me contestó. ¿Por acaso conoces á esta mendiga?"

—¡Siempre el mismo!—interrumpí.

—¡Sí, siempre el mismo; antipático y..... de buen sentido! Pero no hice caso de su observación, y mandé subir á la muchacha á mi cuarto; se calentó á la lumbre de la chimenea, tomó una taza de caldo y un par de bizcochos en jerez, y la cedí mi propia cama para que durmiese á sus anchas, quedándome yo vestido en el sofá.

—¡Bravo, Jorge! Te reconozco en esa acción generosa.

—¡Espera, espera! A la mañana siguiente, cuando me levanté del sofá con los huesos molidos y medio muerto de frío, la pequeña estaba ya vestida, y se marchó con un par de duros que la dí... Mas poco después observé que los papeles de mi mesa, cartas y apuntes interesantes estaban muy revueltos, y eché de menos un hermoso pañuelo azul...

—¿Un pañuelo azul?

—Sí, señor; un buen pañuelo de seda azul, que me había regalado mi tía Juana, la vieja rica..... y esta señora tuvo la debilidad de pedírmelo por la tarde, porque no le veía alrededor de mi cuello, y como no pude presentárselo, ni aquel día ni en los siguientes, sos-

pechó que yo lo había regalado á mi novia.... y cometió la tontería de desheredarme.....

—¡Pobre Jorge! le dije sonriendo.

—¡Pues no es cosa de risa, chico!—me respondió.—Desde entonces la desgracia me persigue: á los pocos meses fugóse mi banquero con todos los fondos que yo y otros imbéciles como yo le habían confiado..... y para colmo de desventuras, creo, chico, ¡y Dios me perdone! que estoy enamorado.

—¡Cásate cuanto antes!

—¡Imposible!

—¿Por qué? ¿está ya casada la mujer á quien amas?

—¡No, vive Dios! No está casada, pero es hija de un príncipe.....

—¿De verdad?

—¡No miento nunca! Espera otra vez... Ella suele venir al Retiro... ¡Ah! mírala! ¿ves aquel *landau* que se acerca, al galopé de dos poderosos caballos? ¿Ves la hermosísima niña que está sentada en él, al lado de un viejo de nariz de remolacha y gafas verdes? Pues esa niña es el objeto de mi amor, y el anciano su abuelo.....

—¡Pero si esa niña es la condesita de Rocacisla!

—¡La conoces!

—¡Mucho! Y conozco á su abuelo, que es más rico que un nabab del Cáucaso..... Estoy invitado á su primera reunión de otoño, que la darán dentro de ocho días. ¿Quieres que te presente?

—¿Puedes hacerlo?

—Nada más fácil, Jorge.

—¿Qué felicidad, Dios mío! Pero, bien considerado el caso, ¿para qué? ¡Amo sin esperanza!

—¿Quién sabe, Jorge! El corazón de la mujer es un arcano.

—¡No digas tonterías!

—¿Renuncias?—le dije bruscamente.

—¡No, no! Acepto, y gracias. Me presentaras!

II

La condesita y su abuelo habitaban en un magnífico hotel de la Castellana, daban suntuosas fiestas, y elegían con mucha cautela á las personas que invitaban.

Naturalmente, el anciano quería que su nieta se casase cuanto antes, conociendo el infeliz que sus días estaban contados, pues tenía la edad de setenta y cinco años; pero sus deseos se estrellaron contra la inexplicable excentricidad de la niña, quien le había declarado terminantemente que solo se casaría con el hombre de su amor..... y que no estaba segura de encontrarle en el mundo.

Y sin embargo, Jorge la amaba con delirio, con verdadera locura.

La noche en que le presenté á la condesita, mi amigo se ruborizó como un colegial, balbuceó dos ó tres frases incoherentes, y faltó poco para que en el momento de inclinarse, dejara caer su *gibus* y pisara la regia cola de encajes y raso blanco del vestido de la niña.

Pero ésta se dignó concederle el primer vals, y ¡oh felicidad! concluido el baile hizo el honor de rogarle que se sentase á su lado.

—¡Dios mío!—exclamó Jorge, mirando entonces fijamente á la condesita.—¡Juraría que

he visto á usted antes de ahora, hace años....

—Es verdad, caballero—respondió la niña, bajando la mirada.

—¿Es verdad? ¿dónde señorita?

—En vuestra casa; en vuestro cuarto de estudiante.

Y así diciendo, sonreía con ingenuidad adorable y envolvía á Jorge en los dulces effluvios de una mirada encantadora.

Jorge casi dió un salto al escucharla. ¡Tan absurda le pareció aquella respuesta, que el pobre hombre llegó á creer que la condesita de Rocacisla estaba loca.

Pero ella sacó de su bolsillo un pañuelo de seda azul, y exclamó:

—¿Le conoce usted?

—¡El pañuelo que me regaló mi vieja tía!

—El mismo, Jorge: el pañuelo azul que desapareció del cuarto de usted con la pobre vagabunda.

—¿Luego aquella vagabunda?

—Era yo.

—¡No, no es posible, señorita!

—¡Es verdad! Yo, siendo niña de tres años, fui robada de la casa paterna por una compañía de saltimbanquis y gitanos, y con ellos viajé por Francia y por Italia, y con ellos volví á España, y habité en Madrid, donde mi amo, no mi padre, como entonces dije á usted, me obligaba á pedir limosna y á entregarle todas las noches dos pesetas, si quería librarme de sus crueles tratamientos... Aquella tremenda noche ¡oh Jorge! habría perecido de hambre y de frío en el quicio de una puerta, si usted no me hubiese amparado y recogido en su propia casa, en su mismo lecho, que me cedió generosamente..... Pero no pude dormir en toda la noche, pensando en la noble acción de usted, á quien debo la vida; y como niña curiosa, revolví los papeles de la mesa, los libros, las cartas... y dejé caer una gran mancha de tinta en este pañuelo azul.... ¿La ve usted, Jorge? Todavía está aquí, entre las dos iniciales de su nombre, amarillenta, pálida, indeleble.....

—¡Oh, señorita!

—Y triste, apenada, para ocultar á usted aquella prueba de mi indiscreción, me decidí á guardarme el pañuelo como un recuerdo de aquella noche, y de usted..... Hace dos años que mi abuelo consiguió encontrarme (¡mis padres murieron de dolor!) y desde entonces empezó para mí una vida nueva...

—¿Qué extraña historia!

—Y mi abuelo, que anhela verme casada, sabe ya que no me casaré sino con el hombre generoso que me ha salvado.

—¿Será verdad, señorita?

—Sí, Jorge: con usted á quien amo en secreto desde entonces, á quien amaré toda mi vida.

.....
Mi amigo Jorge, hoy esposo feliz de la condesita de Rocacisla, ha depuesto su rudeza su pesimismo, su brutal filosofía.

Ya no contesta á los pobres que le piden limosna como contestó, el día de cuento, á la mendiga del Retiro

—¡Vete al diablo!

NICANOR GOMEZ

RICHELIEU

NOVELA HISTORICA

POR

STANLEY JOHN WEYMAN

TRADUCCION DE ESTHER LUCILA VAZQUEZ

[CONTINUACION]

—Hemos tomado una determinación,—dijo el teniente tirando de su bigote canoso.—Os dejamos la casa, y podréis seguir vuestro plan. Nosotros volvemos al pueblo y seguiremos también el nuestro. No es cierto, señor capitán?

—Sí,—contestó él sin mirarme.

—Entonces, buenas tardes!—dijo el teniente arrastrando á su compañero.

Y ambos se dirigieron al castillo.

Cuando mi ira se aplacó un tanto, me pregunté que iban á hacer. Quizás estaban en la pista? En ese caso, comprendía la maniobra. Si ignoraban todo aún, era increíble lo que hacían.

Erré por el jardín, meditando en muchas cosas. Si lograban arrestar al señor de Cocheforét. Me perdonaría el Cardenal? Si yo lo descubría, lo que me sería muy fácil, tendría que encontrarme enfrente de la señorita de Cocheforét.

Antes esto no me parecía tan terrible. Después de nuestro primer encuentro, y, sobre todo, desde que me había flagelado con su desprecio, mis sentimientos hacia ella habían formado una extraña mezcla de hostilidad y de simpatía; de antagonismo, porque en su pasado y en su presente estaba muy lejos de mí; de interés, porque era mujer y estaba indefensa. Luego para adquirir su confianza, la había engañado con la restitución de los diamantes, y había, en cierto modo, satisfecho mi venganza, después, por una especie de reacción, la simpatía había dominado á tal punto, que ya no sabía lo que quería, ni lo que esperaba. Incliné la cabeza bajo el peso de esta convicción que acababa de apoderarse de mi espíritu. Oí pasos, y, al volverme, la hallé á mi lado.

Su rostro parecía una mañana de Abril: las sonrisas brillaban á través de las lágrimas.

Estaba junto á un macizo de girasoles. Me estremecí al verla tan bella.

—Os buscaba, señor de Barthe,—dijo, se ruborizó ligeramente, porque mis ojos traicionaban mis pensamientos.—Os buscaba para daros las gracias. No habéis combatido y habéis vencido no obstante. La camarera me ha dicho que se van.

—Qué se van?... Si, señorita, dejan la casa.

Ella no comprendió mi respuesta evasiva.

—De que sortilegio os valistéis?—dijo casi alegremente. Tengo curiosidad de saber como habéis dejado de batiros.

—Después de recibir un insulto,—dije con amargura.

—Señor, yo no quería decir eso,—contestó con reproche.

Su semblante se había entristecido. Ví que la respuesta le interesaba más que antes.

Tomé una resolución repentina.

—Habéis oído hablar, señorita—dije gravemente,—de un caballero apellidado de Bérault? Es conocido en París con el sobrenombre de "Mala muerte."

—El duelista?—preguntó ella con admiración.—Sí, he oído hablar de él. Mató á un joven de nuestra provincia, en Nancy, hace dos años. Es,—continuó estremeciéndose,—una historia muy triste; ese hombre es terrible. Dios guarde á nuestros amigos de sus iguales!

—Amén!—contesté con calma.

—Y bien,—respondió ella.—Por qué me habláis de él, señor de Barthe?

—Porque el señor de Bérault está aquí, señorita.

—Aquí?... En Cocheforét?

—Sí, señorita,—respondí secamente.—Soy yo!

IX CLOU

—Vos!—gritó de un modo que me llegó al alma.—Sois el señor de Bérault? Es imposible!

Toda la sangre había abandonado sus mejillas. Yo murmuré.

—Sí, señorita. De Barthe es el apellido de

mi madre. Cuando llegué, sin conocer á nadie, tomé ese apellido para no ser reconocido, para poder hablar dos veces á una mujer buena y sensible, sin verla retroceder horrorizada.... Pero, para qué os lo digo?—continuó, ofendido de su silencio, de su cabeza inclinada, de su rostro que huía de mí.—Me habéis preguntado como había perdonado un insulto, y os contesto: es el único privilegio que posee de Bérault.

—Entonces,—balbuceó ella, si fuera de Bérault no me batiría jamás.

—En ese caso, señorita,—repliqué con frialdad,—perdería á todos mis amigos. Es preciso reinar por el miedo, como Monseñor el Cardenal.

Ella se estremeció, sea al oír ese nombre, sea por el recuerdo que evocaban mis palabras, y hubo un silencio abrumador. Iba á saludarla y á alejarme desesperado, cuando habló.

—Hay una rosa tardía ahí,—dijo, con un ligero temblor en la voz.—No puedo alcanzarla. Quereis cogérla para mí, señor de Bérault.

Obedecí con mano trémula y con el rostro



Carlos J. Chavanka, de Cleveland, O., cargando un bloque de hielo de 400 libras de peso.

encendido. Ella tomó la flor y la prendió en su corpiño. También temblaba su mano y también sus mejillas ardían.

Se dirigió hacia la casa lentamente.

—Dios me libre,—dijo á media voz,—de juzgaros mal otra vez! Y, después de todo, por qué había de culparos? Hace una hora yo hubiera matado á ese hombre, si hubiera podido.

—Os habríais arrepentido, señorita,—dije con voz ahogada.

—Os arrepentís vos?—preguntó ella.

—Sí; pero demasiado tarde, señorita.

—Nunca es demasiado tarde,—respondió con dulzura.

—Ah! cuando un hombre ha muerto....

—Se puede robar á un hombre más que la vida!—replicó con energía.—Si no habéis arrebatado á un hombre, ó á una mujer el honor! Si no habéis hecho la desgracia de nadie, señor de Bérault! Si no habéis lanzado á otro á un abismo para no caer vos! Sí... Mirad, cuando un hombre no ha mentido ni traicionado, cuando no ha vendido ni á sí ni á los demás, puede perdonarse mucho.

Y añadió con una sonrisa triste:

—Comprendo mejor la violencia que la hipocresía.

Ay, Dios! Volví la cabeza para que ella no viera mi palidez, para que no adivinara mi corazón. Por vez primera no me replegué sobre mí mismo con ferocidad. Su ternura, su perdón, me conmovían condenándome. Dios mío! cómo podría después de esto cumplir mi misión? Cómo podría infligirle tan horrible dolor? Cómo podría sostener sus miradas? Cómo ponerme ante su vista?

Quedé sin voz, en un desorden completo de mí ser. Yo he visto esa actitud en los que lo han perdido todo. Me atreví á mirarla y creí que me había adivinado. Su rostro expresaba profundo espanto. Pero no se ocupaba de mí; Luis corría hacia nosotros sin aliento. Traíalos ojos extraviados y los cabellos flotantes; sus mejillas plácidas temblaban de horror.

—Qué ocurre?—gritó la señorita de Cocheforét.—Hablad! Hablad pronto!

—Clou!....—dijo sin respirar.

—Clou?... Y qué?...—dijo ella como petrificada.

—En el pueblo!—balbuceó Luis.—Lo golpean! Lo matan! Quieren que diga...

—Que diga?—repetí maquinalmente.—Qué va á decir si es mudo?

—Quieren que los guíe.... Sus gritos!.... Oh! señor, id, id pronto! Salvadle! Por todo el bosque se oye. Es horrible, horrible!

La señorita de Cocheforét lanzó un gemido de angustia; yo hice un movimiento para sostenerla, creyendo que iba á desmayarse. Con un esfuerzo sobrehumano se enderezó y echó á correr. Me precipité hacia adelante y llegué á la puerta del jardín antes que ella.

—Dejadme pasar!—exclamó angustiada.—Separaos, señor! Voy al pueblo

—No iréis al pueblo,—dije con severidad.—Volved á la casa, señorita! Volved!

—Mi servidor!—gimió ella.—Dejadme pasar! Dejadme pasar! Creis que voy á dejar que lo torturen? No puede hablar, y ellos.... ellos...

—Volved, señorita,—dije con tono resuelto.

—Vuestra presencia empeorará las cosas. Iré yo, y todo lo que un hombre puede hacer en caso semejante, lo haré. Luis, dadle el brazo y conducidla al castillo, al lado de la señora.

—Y vos iréis?—exclamó ella.

Tomó mi mano—juro que si hubiera sido posible lo habría impedido—y la llevo á sus labios palpitantes.

—Id y detenedlos! Detenedlos, y que Dios os recompense!

Sin contestar, corrí, como en un sueño, inconsciente á todo lo que no fuera el contacto de los labios de la señorita de Cocheforét en mi mano. Me sentía loco, loco por haber alcanzado lo que había desdeñado tanto tiempo, lo que yo no creía merecer: el beso de una mujer honrada.

Algo me despertó de mi éxtasis. El grito ronco é inarticulado que llenaba el bosque, tan pronto sordo, tan pronto horriblemente agudo. Se elevaba á intervalos regulares, y oprimía el corazón con su expresión de dolor intenso, de lucha impotente, de indecible agonía. Corrí más pronto aún, y llegué al pueblo en un instante. De nuevo resonó el lamento espantoso. Oí caer el látigo sobre la carne dolorida. Un segundo, y me encontré delante de la posada, en un grupo de hombres.

Ví al capitán y al teniente, á varios soldados y á un individuo que, con los brazos desnudos, manejaba el látigo con furia. La sangre corría. Al ver esto, todo lo que estaba contenido en mí, la incomodidad que me había hecho sentir el teniente, la emoción que me había inspirado el dolor de la señorita de Cocheforét, estalló casi instantáneamente. Me arrojé entre los soldados, y, dando un puñetazo en la espalda al hombre del látigo, que lo hizo rodar por el suelo, me volví hacia los jefes.

—Demonios!—grité,—no os da vergüenza? Ese infeliz es mudo! Es mudo! Para arrojaros de aquí no necesito más que escobas! Seguid golpeando,—exclamé sin reflexionar.—Veremos si valéis más que el Cardenal!

El teniente me miró con el bigote erizado y los ojos muy abiertos, los soldados cogieron el sable y el capitán gritó:

Continuará.

VIAJES DE D. JACINTO DE SALAS Y QUIROGA ISLA DE CUBA

(Continúa)

Pero, este remedio, lejos de preparar más feliz porvenir á la agricultura, si hace muchos bienes, en otro sentido, causa en éste males sin número. La producción seguirá en considerable aumento; pero, el consumo no podrá acompañar su marcha. Y cuando la India, el Brasil, toda la América desde Magallanes hasta el Missisipi y Francia, presenten en los mercados de Europa inmensas cantidades de azúcar, ¿qué sucederá? Sucederá, fácilmente se adivina, que bajará tanto el valor de este producto, que no dará para cubrir sus gastos. Cualquiera conoce que no es la Isla de Cuba quien podrá vender á menor precio.

Estas consideraciones son de mucho peso, y merecen ocupar seriamente, no solo á los habitantes de aquellos países, sino igualmente á los gobernantes de España. Es cierto que el gobierno en materias de industria, no es más, como dice un entendido escritor, que el aceite que facilita el movimiento de la máquina. Pero es necesario que no entorpezca.

Es indispensable que en Cuba se adopte el método, vulgar por cierto, de variar las producciones. En terrenos tan feraces, bajo un cielo benigno que derrama el sol que vivifica, y el agua que baña las entrañas de la tierra, innumerables son estos medios de variación. El añil, la cochinilla, la goma, el arroz, son productos todos que pudieran servir para tal objeto, y este equilibrio saludable haría que todos conservaran en los mercados de Europa precios regulares.

Para obtener este objeto, se hace principalmente preciso que el gobierno tolere allí periódicos, aunque bajo esa establecida censura, pero moderada e inteligente. Es preciso que se permita á los amantes del país escribir con sinceridad y candor, el estado del país, y descorrer ese velo brillante que encubre tantos vicios y miseria. Es preciso que hombres de buena fe anuncien los medios de remediar los males

que en el día amenazan á la isla, y hablen con la energía que la justicia. Esto asusta á muchos, lo sé; pero, me parece que más les asustará cuando, en años sucesivos, si no se toman eficaces medidas desde ahora, vean una disminución terrible de riqueza, y un principio marcado de males que tal vez no será ya posible evitar.

A pesar de su opulento estado aparente, Cuba está en una crisis terrible. Este año empieza á resentirse de él; las quiebras de la Habana, la estancación de frutos, y la baja inmensa de precios son datos poderosos. Lo repito una y mil veces, si España quiere asegurar la riqueza venidera de aquel país, debe, al momento, empezar la obra razonable de mejoras, y desengañarse que allí está todo por hacer.

XXIII

Una de las mañanas del pasado invierno, mi amigo el señor Hart y yo, emprendimos un largo paseo por los Campos de Cuba. Salimos en los carruajes de vapor con el fin de dirigirnos á Güines, y después de lieros tropezos en el camino, logramos el deseado objeto. Nuestra sorpresa fué grande al notar la mezquindad y poco aseo de población tan concurrida, porque de ella nos había dado elevada idea, el preferente camino de hierro

que conduce á ella desde la capital. Sin embargo, cuando entendimos que aquel punto abrevia mucho el tiempo que se necesita para ir desde la Habana á ingenios importantísimos y á la costa del Sur, cesamos de asombrarnos, y aplaudirnos la idea hermosa que presidió á tan útil elección.

Desde Güines pensamos cruzar varios ingenios y pequeñas poblaciones y dirigirnos á Canasí á casa de uno de mis mejores amigos. Con este objeto tomamos un carruaje con tres caballos, y como sabíamos cuán agrio era el camino al término de nuestra jornada, pactamos que tendríamos una relevo de caballos en la mitad del camino. El excesivo precio que nos llevaron, nos autorizaba á esperar el cumplimiento de este convenio.

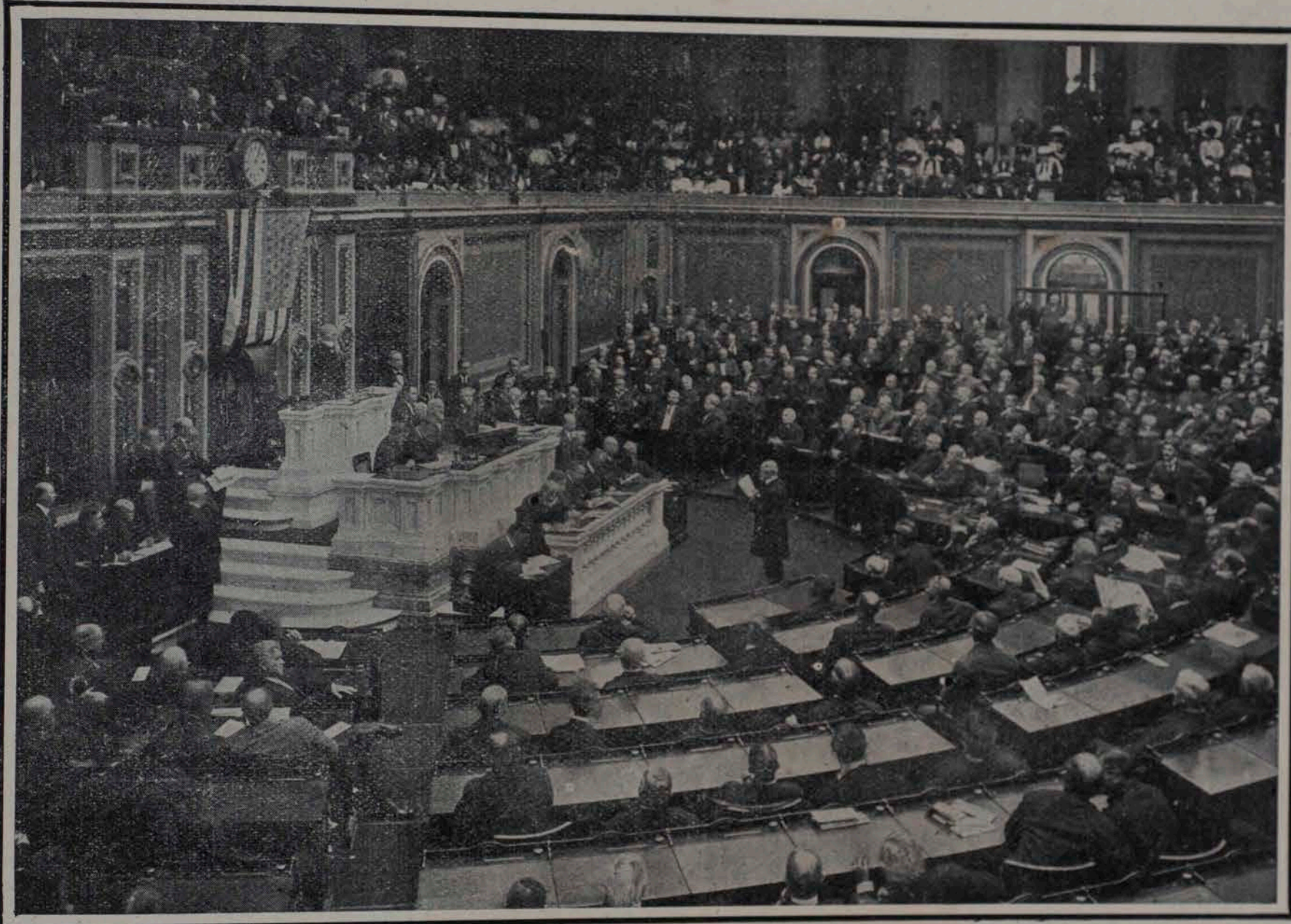
Salimos, en efecto, una mañana á las once, y durante las primeras horas de viaje, nada es comparable á lo agradable de nuestra jornada. Una brisa consoladora templaba los ardores del sol, y una naturaleza risueña distraía nuestras miradas. Extensos campos sembrados, unos de cafetos, otros de plátanos, de caña los más: todos adornados con palmas, cocoteros y orodíferos árboles, ocupaban agradablemente nuestro estudio. Nos sorprendía, empero, al notar aquel silencio sepulcral que por todas partes reinaba; raro pájaro cruzaba los aires, ó se posaba sobre los árboles; de vez en cuando el monótono canto del *judío* nos hería, y echábamos por

indecisos si continuar andando toda la noche ó quedarnos á pasar ésta en alguna taberna. Entre los varios guajiros ú hombres del campo que en aquella parada encontramos, uno, de avanzada edad, nos trató con una afectuosa cordialidad que nos encantó. Su estraña verbosidad nos entretenía, y los mil sabrosos ridículos cuentos con que amenizaba su conversación nos causaban un verdadero placer. Por otra parte, su gravedad cómica, la importancia que daba á su persona, hacían tal contraste con su pobre traje, su poblada barba y ruin cabalgadura, que nos pareció uno de los hombres más curiosos de la tierra. Sabedor de nuestro proyecto de viaje, de la ignorancia de nuestro negro, y de la indecisión en que estábamos, nos ofreció su protección, y se mostró muy afligido de que una enfermedad inveterada le privase del placer de acompañarnos hasta Canasí; pero, se brindó á ponernos en camino seguro, á indicarnos los sitios por donde debíamos pasar y recomendarnos á los mayorales de las fincas por donde debíamos cruzar.

Agradecemosle debidamente tanta cortesía, aceptamos la parte necesaria de sus ofrecimientos, y á breve rato emprendimos el viaje, guiados por aquel estraño sér. No cesó de decirnos en todo el camino, que no debíamos andar de noche, porque algunos de los muchos que en la taberna nos habían visto desarmados, y que conocían el terreno, po-

dían tener la humorada de robarnos. Nos convenían tales razones; pero no sabíamos si hallaríamos donde pasar la noche, y entonces el oficioso *guajiro* nos ofreció su triste y humilde casa por donde debíamos pasar.

Trancurrida una hora de camino, cuando ya terminaba el crepúsculo de la tarde, después de cruzar cafetales y fincas particulares, de que nuestro guía hacía á los negros guardianes abrir las talanqueras, cual si el fuese él poseedor del mundo, llegamos á la puerta de una pequeña casa cubierta de palma, y rodeada de magníficos y frondosos mangos y erguidas poéticas



ASPECTO DEL CONGRESO DE LOS ESTADOS UNIDOS

cierto de menos ese concierto eterno de aves que en los frondosos campos de Europa acompaña al viajero. Sin embargo, de vez en cuando, estraños pájaros se ofrecían á nuestra vista, el tomeguín pequeño, el gracioso sinsonte que imita cuanto oye, y el trabajador carpintero.

Los aires nos parecieron despoblados, pero la tierra no nos lo pareció menos. Apenas si encontrábamos un transeunte, y nos estrañaba ver á los pocos que divisábamos con un largo machete, arma parecida á la antigua tizona, ceñido al costado. Ni un solo hombre se encuentra en aquellos caminos que no vaya armado, y sin embargo nunca sucede tener necesidad de hacer uso del arma. Pero la necesidad de imponer respeto á los negros que puedan huir de las casas de sus señores obliga á tomar estas precauciones.

El negro que guiaba nuestro carruaje no sabía el camino, y así es que, torciendo á la derecha indebidamente, nos llevó al Aguacate á donde llegamos á las cinco de la tarde. Nos gustaron sobre manera los alrededores de este pequeño pueblo, y después de haberlos examinado, y que hubimos satisfecho pobremente, en una taberna, la necesidad de comer que llevábamos, quisimos continuar nuestro viaje. Faltábanos lo menos para llegar al término de éste nueve leguas, y estábamos

ceibas.

Allí se detuvo el rocín de nuestro acompañante, y este buen hombre, con el sombrero en la mano, y acompañado de una entonación robusta y una gravedad admirable, nos dijo:

"Señores, esta es mi casa, si VV. gustan pasar en ella la noche, hay gallinas que comer, esclavos á quienes mandar, improvisadores á quienes oír, y camas en que dormir."

Tan estraña me pareció aquella invitación, que, sin casi consultar con mi compañero, me apé, tomé la mano del huésped, y admití con una frase cortada y retumbante su original ofrecimiento.

Y entonces haciendo girar en todas direcciones su caballo ruin, el amable huésped con gritos robustos, y multiplicadas órdenes, mandó hacer mil cosas á la vez. Parecía un general mandando un ejército, el buen hombre que tenía escasamente tres viejos negros á quienes mandar. Hizo desenganchar al momento, dar de comer á los caballos, limpiar el carruaje; despidió propio á buscar qué comer al pueblo inmediato, porque aquel señor de esclavos no acostumbraba á comer pan y por lo tanto no lo tenía en su casa.

Una falta en política, es peor que un crimen.—*Talleyrand.*

NAN DE ALLARIZ

Por tratarse de nuestro estimado colaborador y activo corresponsal en España, actualmente, nos complacemos en hacernos eco en las columnas de CUBA Y AMERICA de los envidiables triunfos que Nan de Allariz está consiguiendo en una gira de arte gallego que ha iniciado en Galicia, su tierra natal.

El día 8 del pasado Noviembre ofreció Nan su primera velada en el teatro Pardo Bazán, de la Coruña, con un éxito extraordinario. Toda la prensa coruñesa dedicó largo espacio y calurosos elogios á nuestro compañero, y de ella entresacamos los siguientes párrafos:

"Alfredo Nan de Allariz es un hombre excepcional. Se nos había revelado hace algún tiempo como articulista, poeta y comediante, según ya hemos dicho. Anteanoche nos probó que á estas aptitudes añade la de inspirado músico y hábil improvisador.

Todos los aplausos con los que el público premió su trabajo, con haber sido muchos, nos parecen muy pocos para un hombre de esta naturaleza múltiple, amena, variadísima.

Cumplióse el programa, que como saben los lectores era extenso, con toda exactitud, y aún fué preciso que para dar satisfacción á las cariñosas exigencias del auditorio, aumentase el Sr. Nan algunos números con los que no se contaba.

Hay que decirlo: el público, compenetrado desde los primeros momentos con el sentimiento de región que se respiraba en todos ó en casi todos los números ofrecidos, pasó la noche con los nervios en tensión, aplaudiendo más que al escritor, autor y compositor en una pieza, al hijo de Galicia que una vez

más aprovechó esta oportunidad para recordarnos el amor que debemos á esta tierra.

Interpretando su propio monólogo *Recordos de un vello gaitero*, y el boceto de zarzuela gallega *Ozoqueiro de Vilaboa*, de que también es autor, estuvo Nan de Allariz á la altura que la fama le ha colocado desde hace tiempo como poeta, como músico y como actor de grandes facultades.

Tangaraños, una canción de Chané, cuya letra es debida á Curros Enríquez, y *canta gaiterriño*, escrita y compuesta la música por el propio Nan de Allariz, fueron por éste cantadas con verdadero *amore*, así como con mucha gracia el *potpurri* musical *Ensalada rusa*, que agradó sobremanera.

Una salva de aplausos, otorgada por el público como premio á su labor, dió ocasión al Sr. Nan para relatar, con su gracejo *sui generis*, un cuento saladísimo.

En una palabra, el héroe de la velada, Nan de Allariz, ha conquistado anteanoche las simpatías del público, y respondiendo á las ovaciones que éste le tributó, tuvo precisión de salir al final de la obra y dirigir la palabra á la concurrencia.

Dió gracias por la acogida que aquí se le dispensó, y dijo que á petición de muchas personas se repetirá esta velada, destinando su producto íntegro como auxilio para la construcción del grapo escolar que se denominará *Curros Enríquez*.

Si aplausos merece el Sr. Nan en sus otros aspectos no lo es menos en este último en que aparece como filántropo.

La velada de anteanoche fué un verdadero acontecimiento. El teatro estuvo esplendoroso, lleno de bote en bote, como pocas veces suele verse. Fué, en suma, como predecíamos, un éxito artístico y pecuniario. Las palmadas apenas si se interrumpían. Nosotros envia-

mos una enhorabuena cordial al múltiple artista, gallego entusiasta, á nuestro querido amigo el Sr. Nan de Allariz."

Días después, el 14, en el amplio salón del Ateneo coruñés y ante enorme y selecta concurrencia, dió Nan de Allariz una conferencia literaria y sesión poética, leyendo algunas de las poesías que figurarán en sus tomos en prensa *Flores de cardo* (en castellano) y *Fume de palla* (en gallego).

Los aplausos y celebraciones fueron entusiastas y frecuentes.

Y el día 15, del mismo citado mes, dió velada de arte gallego en Lugo, la que, á juzgar por la prensa, ha sido un nuevo triunfo para Nan de Allariz, igual al de la Coruña.

Nan seguirá su gira por otras poblaciones gallegas.

Nosotros nos alegramos sinceramente de los éxitos que nuestro apreciable compañero está conquistando en su tierra, como periodista, poeta, autor, compositor musical y actor.

F.

LA SIRENA MAS PODEROSA DEL MUNDO

La sirena más poderosa que existe, está en San Luis (Estados Unidos). Cuando el viento favorece la trasmisión del sonido, la sirena se oye á una distancia de 20 millas. El funcionamiento es regulado por medio de un reloj eléctrico, cuya marcha está perfectamente garantida y que no varía más allá de 5 segundos por año, regulando los relojes de más de 100,000 personas. Cada vez que la sirena lanza sus notas, produce un gasto de un peso oro.

SE ACABARON LOS BORRACHOS

CURA RADICAL

El mejor remedio ó antídoto que se conoce.

De Francia y de los Estados Unidos, trae los más sobresalientes testimonios de grandes instituciones y eminencias médicas.

La embriaguez es una enfermedad del sistema nervioso, que obliga al paciente á tomar; esta medicina le quita el ansia de beber, le cura sin causarle molestias ó trastornos, sin hacerle desatender sus quehaceres diarios.

Existen dos fórmulas: la cura secreta, que se administra sin que el paciente se dé cuenta de ella, y la cura voluntaria; ambas son fáciles de tomar.

Cura toda clase de borraheras, por difíciles que sean. Cada caja trae una garantía de su eficacia. Es mucho más barato curarlo que seguir tomando.

Teniendo á su alcance tan prodigioso medicamento para la cura radical de la borrahera, debe curarse y evitar las consecuencias desastrosas de tan terrible enfermedad.

Escriba, ponga su nombre y dirección con claridad, mande DOS sellos (colored) y se le mandarán los informes GRATIS. Dirija su carta así:

FARMACIA NACIONAL BELASCOAIN 32. HABANA

COMPANIA DE FOMENTO AGRARIO.

Seguros de incendios de cañaverales.

Seguros contra la muerte del ganado.

Prestamos sobre frutos y ganado asegurados.

Módicas primas --- Módidos intereses.

FOMENTO RURAL.

Oficina Central. 2º piso del edificio del Banco Nacional.

Cuba, esquina Obispo. --- Habana.

JAS. Mc. CREERY AND COMPANY

Calles 23 y 34 Oeste, New York

Se ejecutan órdenes con todo esmero y prontitud tanto para el interior de estos Estados, como para Cuba, Puerto Rico y demás países de la América latina.

A las órdenes deberá acompañarse siempre remesa por su importe.

Se enviarán presupuestos y muestras, á ser posible, al que las solicite.

Dirigirse á la señora Alice M. Bradley, agente é intérprete del establecimiento

GRAN ALMACEN

de ropa, telas de todas clases y artículos varios de uso personal y para el servicio

DOMESTICO

ACADEMIA COMERCIAL Y DE CIENCIAS

Director: CARLOS TRO ANCHEZ, S. Miguel 156

Esta Academia ha acordado establecer con motivo de la amplitud, higiene y magníficas condiciones que reúne esta espléndida casa, establecer una clase especial para doce niños de ambos sexos, entre ellos hay dos hijos del Director. Dicha clase está á cargo de un competente profesor que les enseñará á conciencia la Aritmética mercantil gramática, Ortografía, teneduría de libros y dibujos, ya hay siete niños, faltan cinco.

Se admiten internos, se preparan para el magisterio.

CUBA CATALUÑA

SALON LUNCH.—GALIANO 97

En paseos, en visitas y en donde quiera que se reúnen las damas de nuestra buena sociedad, se les oye hacer grandes elogios del incomparable BISCUIT GLACE que saborean en el saloncito de CUBA CATALUÑA, y reconocen que no tiene rival en la Habana por su finura y delicado paladar.

ENFERMEDADES del ESTÓMAGO ELIXIR HOUDÉ

DIGESTIVO Y SEDATIVO

En virtud de sus propiedades maravillosas, digestivas y calmantes, el ELIXIR HOUDÉ constituye un poderoso sedativo de las Neurosis del Estómago. Su acción favorable se ejerce sobre todas las mucosas que tapizan el esófago y el tubo digestivo, facilitando la deglución del bolo alimenticio y suprimiendo toda sensación dolorosa de los órganos.

El ELIXIR HOUDÉ es un digestivo rápido, siendo prescripto con buen éxito contra las Gastritis, las Gastralgias, los Vómitos incoercibles, las Dispepsias dolorosas, las Neurosis del Estómago y todas las Enfermedades que resultan de una nutrición perezosa ó tardía. Está indicado para calmar los dolores tan agudos á que dan lugar las ulceraciones y los neoplasmas.

DOSES: Una copita de las de licor después de cada comida.

DEPÓSITO: A. HOUDÉ, 29, Rue Albouy, PARIS, y en todas las buenas Farmacias.

GOTA

Ningún remedio hasta hoy empleado para combatir la GOTA Y EL REUMATISMO GOTOSO ha dado resultados que puedan compararse á los del

LICOR DEL D^r LAVILLE

Es el remedio más seguro, empleado desde más de medio siglo contra la GOTA con un éxito jamás desmentido.

DE VENTA EN LAS BUENAS FARMACIAS y en Casa de los Sres F. COMAR & FILS & C^o, 20, Rue des Fossés-St-Jacques, PARIS. 1238

REUMATISMOS

MODAS

Gran *manteau* de teatro es el de nuestro modelo de hoy. Hecho de raso *liberty*, color rosa viejo, encajes del mismo color, teñidos, y flecos con madroños de pasamanería; los delanteros están unidos por una ancha hebillita antigua; los bajos por los costados están atravesados por una *echarpe* con anchos flecos. Detrás va sujeto al talle. Concluye esta deliciosa *toilette* un sombrero rosa viejo con grandes plumas de blanco á rosa en progresivo matiz,

Nada más *chic* ni más *seyant* puede verse, y para nuestro invierno benigno está mandado á hacer.

El peinado tiende á ser bajo este año. Los *chignons* que se alargan hoy á la griega, evitan el llevar ese cargamento de bucles indispensables al peinado de la época. Con las tocas modernas y aun con los sombreros á la moda, se ondulan los lados del pelo y caen en elegante negligé para enroscarse al moño.

La Grecia, celosa de la estética y de la belleza, cultivó con esmero el arte del peinado y con tanto ó más amor que las otras. Tenía su escuela en Atenas y los directores de Bellas Artes, los Roujon y los Henry Marcel de entonces, no desdeñarían en ocuparse de este arte hoy.

La Francia, siempre coqueta, ha variado mucho sus efectos en este capítulo. Antes que Legros fundara en el siglo XVIII su Academia de peinados, que fué la primera, tuvo Francia peluqueros célebres. Aquel Legros que manejaba la pluma con el mismo talento que el peine, escribió entonces un libro intitulado "El arte del peinado de las damas francesas", que tuvo tal éxito que de él hicieron cuatro ediciones.

En 1823, Croisat mereció, por la creación de las cocas, el sobrenombre de "Napoleón de los peluqueros". Éste también fundó una Academia que no duró mucho. Hoy á Lalanne se le debe el peinado bajo de que os he hablado, que ha seguido la tradición de sus ilustres antepasados; aunque los adelantos



modernos faciliten mucho todo género de peinados y los simplifiquen.

En el siglo XVIII, el célebre Leonard empleaba más de catorce varas (aunes, como se llamaba la vara en Francia en aquella época) de gasa, para adornar las cabezas de sus clientas, y les añadía plumas que eran tres veces más altas que las cabezas. Hoy no se llevan tales exageraciones. El gusto de nuestros artistas modernos ha puesto al alcance de todas las mujeres coquetas ó nó, el arte de embellecerse por sí y retener la juventud un poco más que la pudieran retener nuestras abuelas. La *quintessence* de Camonulas, de Alemania, pone el cabello rubio como el trigo; el Alcoholato de Henne da al cabello ese color rojizo tan á la moda. De todos modos, hoy más que nunca se suprimen los cabellos blancos, y por esto os decía hace un momento, que al arte delicado del peinado se une hoy el arte precioso de haceros aparecer siempre jóvenes.

Y para concluir os diré que ha aparecido un nuevo perfume que lleva el lindo nombre de *Intimité*, y que no es más bonito el nombre que el delicioso perfume que exhala, combinado con las esencias de varias flores. Un verdadero *bouquet* en el doble sentido de la palabra.

Como refinamiento de elegancia á los abrigos de *zibeline* se les forra hoy con tul y con encajes de malines, impregnados del nuevo perfume que os acabo de hablar.

El paso de una elegante con tal ambiente seduce aun más y es una prueba evidente de la refinada coquetería que invade el universo y que tiene su cuna en París.

Los guantes perfumados no son una novedad; los llevaron en épocas lejanas soberanas y damas de una corte que brilló á los fulgores de su rey astro, y al volver hoy á la moda renacen solamente.

La mujer en nuestra época, más que en otras, es el *bijou* más preciado del joyero del hombre y el más costoso; por eso es más estimado y con más celo cuidado.

Todos los días aparece un encanto para embellecerla, y ese encanto es obra del hombre, que no debe quejarse después de todo lo que cuesta la *toilette* femenina hoy y sus múltiples accesorios, puesto que lo inventan ellos y para ellos es el placer de admirarlos, tanto como para la mujer de llevarlo.

AMÉRICA.

Las riquezas que se adquieren á espensas de la libertad, son una verdadera miseria. Un yugo de oro es tan pesado como uno de madera.—Petrarca.



PARA UN AJUAR COMPLETO de niñas, niños y babys, véase nuestro nuevo CATALOGO

BEST & CO
LILIPUTIAN BAZAAR

Para el verano listo Ya

Describe más de 2.000 artículos, de los cuales están ilustrados más de mil. Muchas páginas están dedicadas á las ropas de "babys" y donde quiera se encuentran grandes novedades para ellos.

SI DESEA

usted un catálogo envíe cuatro centavos para el franqueo
60-62 W. 23rd St., New York



RAMRO CABRERA
ABOGADO Y NOTARIO PUBLICO

Galiano 79.

Teléfono 1054.

Habana.

DE 9 A 5 P. M.

MARCAS DE FABRICA.

PATENTES DE INVENCION.

ENGLISH SPOKEN

* * * ¿Desea usted una magnífica cama? "EL LLAVIN"

Pues acuda sin dilación á la gran ferretería

GALIANO 61, ESQUINA A NEPTUNO

En ella encontrarán camas de los mejores modelos, entre los que descuellan el estilo MODERNISTA, de un gusto irreprochable. También ofrecemos á las personas de gusto, preciosos objetos de fantasía para el adorno de sus casas. En objetos de cocina, tenemos un surtido inmenso.

CALIXTO LOPEZ

Y
EL EDEN

UNICOS TABACOS Y CIGARROS

LEGITIMOS DE VUELTA ABAJO

¡EXIJANLOS! ¡PRUEBENLOS!

ZULUETA 48 Y 50.—HABANA.

AVENTURAS DE TRIPITA Y CAMARON



Con una bomba neumática jugaba un chiquillo que en la calle se encontraba.

Mira chico, le dijo el buen Tripita atiende como funciona la bombita.

El pitón puso en labios de aquel bobo é infló al muchacho cual si fuera un globo.

Y al fin de aquella prueba el viento se lo lleva.

SAN IGNACIO 50

Teléfono número 278

J. M. PLANAS

Ingeniero electricista de la Universidad de Lieja

ILUMINACIONES ARTISTICAS

Anuncios luminosos

PROFESIONALES

Dr. J. Dueñas. Especialista en enfermedades de niños. S. Miguel número 89, Habana.

Aurelio Sandoval. Ingeniero Civil. Profesor mercantil, perito tasador de fincas. 13, esquina á L, Vedado.

Dr. José Antonio Roviroza. Cirujano Dentista. San Miguel 45.

Dr. M. Weiss, Cirujano Dentista. Profesor de la Escuela Dental.—Reina 40, altos.

Lorenzo D. Beci, Abogado. Habana 43. Teléfono 920. De 9 á 11 a. m. De 1 á 4 p. m.

Ignacio Vega Ramonteu. Ingeniero del Hospital de San Lázaro, Arquitecto, Agrimensor Público, Perito Mecánico y Profesor Perito Mercantil. Estudio: Tacón nº 2, altos.

Antonia Lamar, Comadrona Facultadiva.—Trocadero 99.

DR. HIPOLITO REYNA

CIRUJANO-DENTISTA

Especialidad en orificaciones

GALIANO núm. 88.

M. J. MORALES

ABASTECEDOR

DE ARENA Y GRAVA.

Para toda clase de construcciones de edificios, morteros, hormigones y para la fabricación de bloques y locetas de cemento. Avisos:

13 ESQUINA A F, VEDADO.

TELEFONO 9022.

CUTIS HERMOSO

SE CONSIGUE UNICAMENTE CON LA MARAVILLOSA

DERMATOLINE

LIQUIDA ANTISEPTICA



Espinillas, barros, pecas etc. desaparecen dejando el cutis blanco, terso, transparente y fino.

En Sederías y Boticas.

DEPOSITO: CUBA 53

Nunca use pomada ó cremas que obstruyen los poros.

ANSELMO LOPEZ

Almacén de Música, Pianos y toda clase de Instrumentos músicos

Sucesores de los Sres. EDELMAN & Co. Especialidad en música cubana y española. Pianos y armoniums de alquiler.

También se afinan y componen.

ALMACEN: Obispo 127.

DEPOSITO: Obrapía 23.

Ningun enfermo del ESTÓMAGO é INTESTINOS

por crónica y rebelde que sea su dolencia debe desesperarse. Muchos son los que han consultado con notabilidades médicas de Paris, Londres, Berlin, New-York, Roma y Madrid, sin encontrar alivio con otros tratamientos y en cuanto dichos médicos les han recetado el

ELIXIR

SAIZ de CARLOS

(STOMALIX)

han recobrado la salud con su uso, largos años perdida.

Con mucha frecuencia las fermentaciones anormales del estómago producen acedias y vómitos que se corrigen inmediatamente con este medicamento quitándose las náuseas, dolores, ardores epigástricos, aguas de boca y tendencia al vómito, la digestión se normaliza, el enfermo come más, digiere mejor y se nutre, aumentando de peso si estaba enflaquecido.

De venta en las principales farmacias del mundo y Serrano, 30, MADRID Se remite por correo folleto á quien lo pida.

Pildoras de Podolfinio y de Purgantina.—Depósitos generales: Droguerías de Sarrá y Johnson—Único representante, J. Rafecas.—Obrapía 6 Habana.

El Telégrafo. De José Gómez, Taller de lavado Virtudes 116 Habana Precios fijos. Laundry. Law Prices.

Ambrosio Díaz. Gran taller de carruajes. Establo. Coches de lujo San Lázaro 295. Habana.

INDUSTRIALES

Análisis de Orines. Un análisis completo, microscópico y químico, dos pesos moneda corriente. Laboratorio urológico del doctor Vildósola, fundado en 1889. Compostela 97.

LA NOVEDAD. Casa importadora de abanicos, guantes, mitones, sombrillas y paraguas, con almacén de Sedería, Perfumería, Objetos de fantasía, propios para hacer regalos. Se componen Abanicos, Paraguas y Sombrillas. Galiano 81, Teléfono 1668

Juan Barriou. Fábrica de carruajes, carruajería francesa de lujo, reparaciones, ruedas de goma, Industria esquina á San José, Habana.

La Opera. Surtido general de calzado americano para señoras, caballeros y niños. Seguimos recibiendo el especial de Ciudadela. Galiano 83, entre San Rafael y San Miguel.

La Isla. Café, Restaurant, Helados, Dulcería, Casa de cambio. De Francisco García, Galiano y San Rafael. Teléfono 1970.

EL ENCANTO. Gran establecimiento de Sedería, Ropa y Fantasía. La casa que más novedades tiene y la que más barato vende es **El Encanto**, Galiano número 85, esquina á San Rafael.—Habana.

EL JEREZANO HOTEL, RESTAURANT Y CAFE

DE

PACO LAINEZ

Los del campo no olviden que aquí tienen su casa llegando á la Habana.

CUBIERTOS A 40 CENTAVOS

PEDRO 102

TELEFONO 556 HABANA

Compostela 52, 54, 56, 58

IMPORTADORA DE BRILLANTES, JOYERIA DE ORO 18 KILATES, CON PIEDRAS FINAS. RELOJES CRONOMETROS EXTRA PLANOS, ORO 18 K, DESDE \$30 á \$1,500, MUEBLES FINOS.

✱ Y Obrapía 61 ✱

LA CASA BORBOLLA

Apartado 457. Tel. 298

JUEGOS DE CUARTO Y SALON LAMPARAS DE BACCARAT Y DE BOHEMIA, PORCELANAS ARTISTICAS, ADORNOS DE PLATA Y DE METAL PLATEADO, MIMBRES, ALFOMBRAS, &., &.

✱ Habana ✱

TEATROS

Enrique Borrás

Se halla de nuevo entre nosotros este eminente actor, con su compañía, satisfecho de su brillante campaña en México y dispuesto á reanudar aquí, en una corta temporada, la serie de sus triunfos escénicos.

Cuenta en su compañía á la notable actriz cubana, Sra. Evangelina Adams.

El día 18 es el fijado para la reaparición en el Nacional del insigne actor español.

Nacional

Amalia Molina triunfa todas las noches en las tablas de nuestro gran teatro. Toda su linda personilla derrocha gracia. Canta con gracejo é intención y baila que parece un ángel bajado del cielo para regocijo de pecadores.

Amalita es de Sevilla.
¡Olé la sevillana!

Payret

Tenemos Conde Koma para rato.

Ese simpático aunque serrote nipón se propone vencer en buena lid á todos nuestros guapos.

¡Y cuidado que hay guaposos en la Habana.

Sin embargo, con toda su destreza y su fuerza, no es tan fiero Koma como pudiera suponerse.

Y la prueba está en que ha declinado medir sus fuerzas con las de la bella Romero.

Albisu

Apunten otro estreno en el teatro de la zarzuela.

Y otro éxito para Julia Fons.

"Vichy Francés" es una titulada humorada en dos cuadros, original el libro de Robert y la música de los maestros San Felipe y Ubeda.

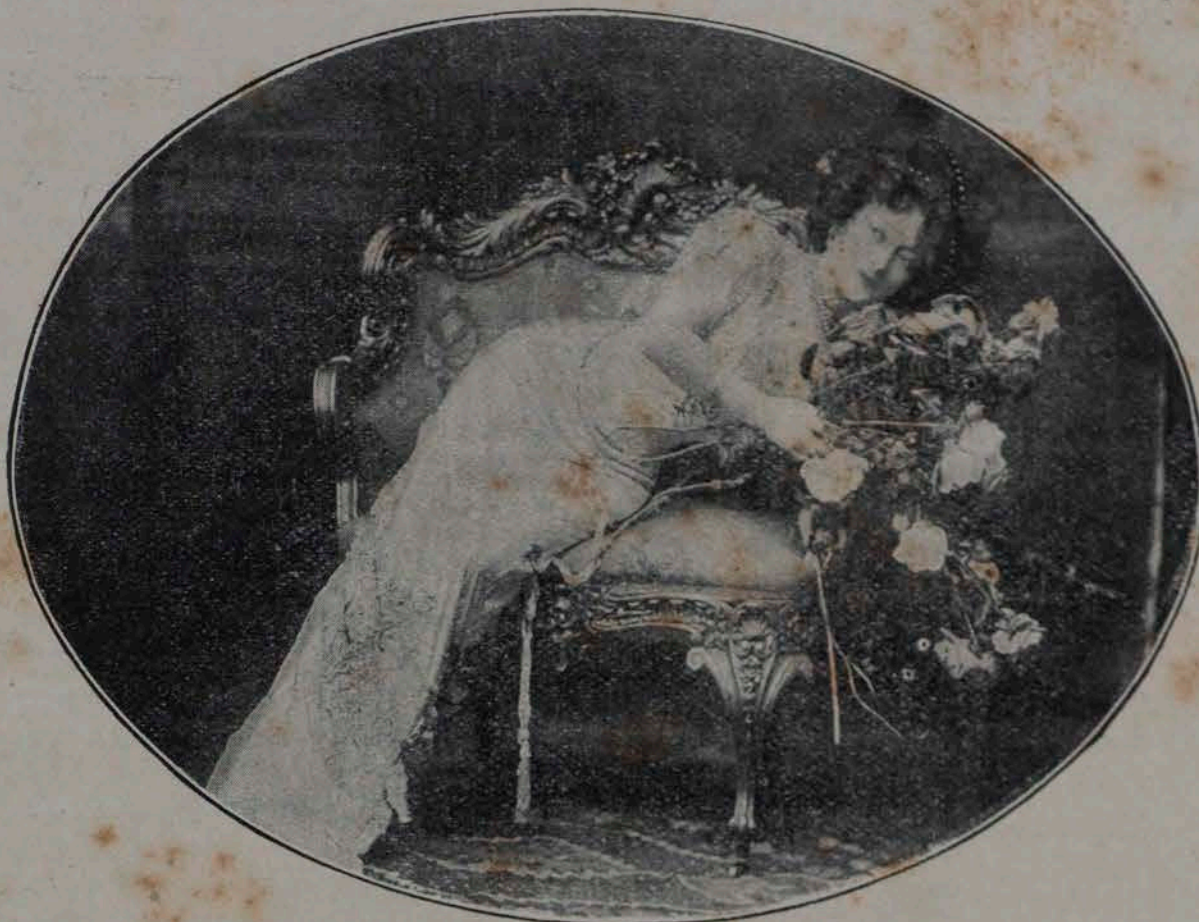
No anda mal de argumento ni de música.

En el segundo cuadro hay varios números de *varietés*, que dan motivo para que luzcan sus facultades coreográficas la Serra, la Púbill y la Muñoz y para que derroche gracia fina Julia Fons.

Bien Villarreal en toda la obra, y del Campo en su corto papel de tenor italiano.

Mañana, viernes, habrá género grande en *Albisu*.

Se pondrá en escena el melodrama lírico



Ana Herd, notable actriz parisién.

"La Tempestad", cantando la parte de Angela, la primera tiple Adelina Vehi, de paso en esta capital.

FRUCTIDOR.

Todas las naciones de la tierra, no son más que familia de una misma república. Dios es su padre común.—*Fenelon.*

El individualismo y el socialismo

Son dos soluciones supremas contemporáneas del problema del bienestar relativo de la humanidad, soluciones debidas á las dos características comunes á los hombres: de fortaleza ó debilidad.

El hombre enérgico, de inteligencia poderosa y espíritu audaz, no implora á nadie, no espera sino en él, no confía sino en sus propios recursos. Lucha con perseverancia, doblega los obstáculos que se le oponen; y, por lo general, vence, siguiendo la ley del más fuerte. Estos hombres privilegiados por la Naturaleza, son á estilo de los animales vigorosos; pueden (desde cierto punto de vista) vivir solos, no requieren del apoyo inmediato de los demás y hasta á veces, sus propios semejantes les crean en conscientemente estorbos; y, hasta las leyes suelen pesarles como trabas puestas á sus engradecimientos. Estos son los creadores y mantenedores del individualismo, y sin embargo á pesar de todo, ¿qué ideal más sublime poseen! El ideal de la libertad.

Pero existen hombres, que carecen de confianza en sí mismos; se sienten incapaces, aunque no acostumbra cosfesarlo, para abrirse paso; se consideran víctimas de otros y buscan el remedio de todo en algo que les ampare, que constituyen *razón* de todo y lo encuentran ó fundan en el Estado. Quieren que el Estado haga iguales en todo á todos los hombres y para conseguirlo aspiran á que todos obedezcan y sirvan al Estado y hasta que pierden su propia individualidad, sacrificada en aras de la mayoría. Este socialismo, llamado autoritario, no puede prevalecer, porque

FUMESE



EL REY DE LOS CIGARROS DE LA HABANA

PIDASE EL SIN RIVAL RON BACARDI

— DE —
BACARDI Y C[^]

ESTABLECIDOS EN 1862 EN SANTIAGO DE CUBA

Casa fundada en 1838.—Proveedores de la Real Casa de España

PREMIADOS EN LAS EXPOSICIONES DE:

Philadelphia 1876.—Madrid 1877.—Matanzas (Cuba) 1881

MEDALLAS DE ORO

Barcelona 1888.—Paris 1889.—Chicago 1893.—Paris 1900.

Buffalo 1901.—Charleston 1902.—St. Luis 1904.

DIPLOMAS DE HONOR

Bordeaux 1895. Barcelona (Concurso Agrícola) 1898.

RECOMPENSAS MAS ALTAS QUE "MEDALLA DE ORO"

Licor DE BREA VEGETAL DEL DOCTOR GONZALEZ

Treinta años de éxito y más de doscientos mil enfermos curados, algunos de una manera prodigiosa, son la mejor prueba para demostrar que el Licor de Brea del Dr. González es el que mejor combate los catarrros crónicos, toses rebeldes, expectoraciones abundantes, asma, bronquitis y demás afecciones del tubo respiratorio. Preserva de la Tisis; es útil en los catarrros de la vejiga; purifica la sangre de sus malos humores y tiene una acción tónica sobre todo el organismo, de tal suerte que con su uso se abre el apetito y se engorda.

Carne, HIERRO Y VINO

Preparado por el DR. GONZALEZ

La medicación más feliz que ha inventado la medicina moderna para devolver á la sangre las propiedades perdidas y dar fuerza y vigor al organismo, es la compuesta de Jugo de Carne, Citrato de Hierro y Vino de Jerez. No hay medicamento que en tan pequeño volumen reúna mayor suma de principios reconstituyentes.—Estos productos se preparan y venden en la Bótica y Proguería de SAN JOSE, calle de la Habana número 112, Habana, Cuba.

tiende á un gobierno absoluto y despótico y conduce á la esclavitud, haciéndoles perder á los hombres la conquista más preciada que han logrado alcanzar tras cruentos sufrimientos.

El socialismo-individualismo que debe florecer, es el socialismo ó individualismo positivistas. Es decir, hay necesidad de que todos los seres racionales comprendan que el remedio de todos los males se halla en cada uno de ellos, por sí y como componentes de la sociedad política.

Es preciso que los hombres se convenzan de dos cosas axiomáticas: que necesitan de la socialización y que no pueden renunciar á la libertad que les dota de personalidad.

Si la humanidad pensara con sinceridad no podría dejar de percibir que la mayoría de los tormentos que la afligen son su propia obra por falta de abnegación ó sobra de orgullo y ambición; y que el resto de los demás tormentos que pudieran considerarse no imputables á su voluntad, son subsanables por su concurso eficaz dirigido á la solidaridad; ya que solidaridad é individualidad, como proclama la naciente escuela alemana, no son cosas opuestas; porque aquélla es la suma de éstas; y la suma tiene que ser homogénea, dado que los sumandos (individualidades) no pueden arrojar, como total, más que la solidaridad (conjunto y unión de individualidades).

EDUARDO C. LENS.

ASPIRACION

Yo quisiera extasiarme en el lago
de tus ojos de dulce mirar,
y mi mano ocultando en las tuyas,
mis profundas tristezas llorar;

Yo quisiera en mis noches de insomnio,
¡esas noches de cruel padecer!
en tu pecho eclipsando las penas
disfrutar de ventura y placer;

Oye, escucha: en los plácidos días
de mi nunea olvidada niñez,
tuve ensueños de gloria, de amores,
que alentaron mi santa altivez.

Si esa gloria me acoge en su seno,
si su alcázar logramos franquear,
dime, hermosa, que pena en la tierra
nuestros goces podrá disipar?

Dicha tanta he soñado en las noches
de mis sueños de bardo infeliz
y he partido contigo muy lejos.....
¿donde nunca quizá puedas ir!

Ese mundo soñado es la gloria
siempre bella, circuida de luz;
ese mundo, mujer, es mi lauro.....
¡Ese mundo eres tú!

JUAN DE J. VAZQUEZ.

MIRANDO AL PORVENIR

“Yo, inspirándome en esos principios de justicia, hago este trabajo de defensa de Roosevelt, de su gobierno y de esa nación poderosa que tantas molestias y trabajos se ha tomado por este pequeñísimo pueblo, insignificante en el concierto del mundo, y cuya política va siendo ya un problema de difícil solución”. Así se expresa en su penúltimo párrafo un escritor desde las columnas del Diario; y, ciertamente, su defensa va hasta más hondo en busca de las causas propias de nuestros propios males. Valeroso en sus deducciones, no le arredran ni las más dolorosas, descargando sobre los cubanos el más desastroso cúmulo de culpas, hartamente conocidas, y de las que somos tan responsables como lo es el leproso de sus manchas.

Pero se nos ocurre una duda: ¿necesita Roosevelt, su gobierno y su nación, de tanto denuedo en su defensa? y, sobre todo, ¿es defendiendo á los americanos como habremos de salvar á Cuba? Parece raro que un cubano, con el propósito de pedir cordura para consolidar sus propias instituciones, emplee como medio una defensa innecesaria en favor del gobierno americano; y parece raro, porque bajo el punto de vista de la moral internacional, á la hora de los cargos, si los hubiera, el hacerlos, supondría tanto como la imprecación de un labriego al sol contemplando muerto su plantío tras asoladora sequía.

Los americanos se marchan. Buenos ó malos, Cuba y los cubanos á la hora presente, deben prescindir de todo sentimiento de amor ó de odio hacia el pueblo de los Estados Unidos. No está en nosotros ni borrarlos del mapa, ni detener el curso de su historia, cuyo análisis, por lo que á nosotros respecta, resulta perfectamente pueril. Las cancellerías del mundo no nos guardan secreto en género alguno; por la garganta de Roosevelt el pueblo americano lanzó á las cuatro esquinas del Globo, el propósito de su nación si reincidimos.

Procuremos, pues, no reincidir. Hagamos Patria con mente serena y brazo firme. Procuremos que cada problema que aspire á la moción de los distintos órganos del gobierno, tenga por fundamento una aspiración justa y una necesidad de carácter general. Que cada cerebro cubano, al proponerse el estudio de una cuestión, no haga lo que actualmente hacen en lo que á la fusión de las ramas del liberalismo respecta, ver si le conviene á este ó aquel grupo para dirigir sus actos con arreglo á esas conveniencias, olvidando así, los intereses más grandes, más necesarios y más queridos de la Patria.

La acción conjunta de todos los cubanos,

encaminada á la causa única de la regeneración, es la determinante salvadora. Ni ataques ni defensas. Transigir es gobernar.

R. GARRIGÓ.

LA EDAD DE HIELO

La humanidad está amenazada de una regresión general al período glacial que reinaba en el globo en la época cuaternaria. Regiones que en la primera mitad del siglo XIX habían encontrado los exploradores desprovistos de hielo durante una parte del año, tienen en la actualidad en la misma época hielo de varios pies de espesor, y están cubiertas de nieve de Enero á Diciembre. Las zonas glaciales extienden su área progresivamente.

Los sabios afirman que dentro de algunos siglos (lo cual es bastante tranquilizador para los hombres de hoy, de mañana y aun de pasado) la tierra habitable habrá disminuido considerablemente de superficie. La población de los Estados Unidos deberá buscar un refugio en la América del Sur.

ALBERTO R. LANGWITH Y Ca.

JARDIN: Dominguez 17
TEL. 3218 CERRO
OBISPO 68

Flores naturales, plantas y semillas de todas clases. Especialidad en rosas de tallo largo

Agotamiento Nervioso,

Debilidad Cerebral, Vejez Prematura y otras manifestaciones morbosas de los nervios causadas por trabajo excesivo de las facultades físicas y mentales ó por otros excesos, requieren un régimen higiénico, cuidadosamente observado, y el uso continuado durante algún tiempo de la

Emulsión de Scott

que, además de ser un tónico nervino de primer orden, es el alimento más poderoso que existe para estimular la nutrición, sin la cual es fisiológicamente imposible restablecer el buen funcionamiento del sistema nervioso.



(1)

JABON "RENAISSANCE"

PARA EL BAÑO PARA EL ASEO
PARA EVITAR ERUPCIONES
PARA CURAR GRANOS Y HERPES

USEN EL JABON "RENAISSANCE"

DE VENTA EN TODAS LAS BOTICAS Y FARMACIAS

GRAN FABRICA

De Tabacos, Cigarros y paquetes
-- de picadura prensada --

La Competidora Gaditana

Marcas anexas: La Bayamesa, Las Hijas del Camagiiey.
Importación directa de papel de fumar en libritos y resmas. Vda. de Manuel Camacho é Hijo.

Teléfono 378. 7 y 9 Santa Clara
— HABANA —

COMPANIA INGLESA DE SEGUROS

THE LIVERPOOL & LONDON & GLOBE

Capital excede de \$55.000.000
Asegura contra incendios; Bateyes de ingenios, propiedades urbanas, maquinarias, frutos y toda clase de mercancías. Asegura á precios moderados. Agente general para la Isla de Cuba.

RICARDO P. KOHLY

Cuba núm. 58, entre O'Reilly y Empedrado

COLEGIO

MARIA LUISA DOLZ

PRADO 64 Y 64 A.

DIRECTORA:

Dra. María Luisa Dolz

SE FACILITAN PROSPECTOS

CAJAS DE SEGURIDAD

Las alquilamos en nuestra Bóveda, construida con todos los adelantos modernos, para guardar acciones, documentos y prendas bajo la propia custodia de los interesados. Para más informes diríjanse á nuestra oficina:

AMARGURA NUM. 1.

H. UPMANN & Co., Banqueros

Anunnciese en "Cuba y América"

GRAN HOTEL "INGLATERRA"

GONZALEZ Y LOPEZ, Prop.

Otis Brother and Co.
Passenger elevator entirely illuminated by electric lights. American car.

Barber shop, Bath rooms. Reading and writing rooms.

On the arrival of every steamer guest will be met by interpreters of the hotel who will attend to every detail of landing.

All languages spoken.

PRADO AVENUE FACING THE CENTRAL PARK, HAVANA

Este hermoso y acreditado Hotel está situado en el punto más céntrico de la ciudad, calle del Prado frente al Parque Central y los Teatros.

Estas condiciones unidas á su mesa inmejorable y esmerado servicio, lo hacen recomendable y preferido por todos los que visitan esta ciudad.

Los intérpretes del hotel estarán á la llegada de los vapores y trenes para dirigir á los viajeros.

LOS RICOS VINOS DE MESA
PRUFBE YD. "General José Miguel Gómez"
BERNAZA Núm. 59. TELEFONO Núm. 3160. HABANA

C R O N I C A

El domingo pasado, en la elegante residencia de los distinguidos esposos, señora América Arias de Gómez, y señor José Miguel Gómez, Presidente de la República, tuvo efecto una simpática fiesta, con motivo de la "visita de digestión" que les hacían sus numerosas amistades, visita que correspondía á la hermosa "soirée" celebrada el día del santo de la interesante damita Manuella Gómez, la simpatiquísima hija de los esposos Arias-Gómez.

El celebrado octeto de la Banda de Artillería, era el encargado de los números bailables, los que aprovechados fueron por incontables parejas. Sus amistades fueron obsequiadas con ricos helados, licores y dulces en abundancia, siendo todos atendidos por la muy amable dueña de la casa y sus hermosas hijas Petronila y Manuelita.

Formando un bellissimo grupo en el balcón, encontrábase las siguientes celebradas damitas: Carmela y M^a. Teresa Ramirez, María y Justina Monteagudo, María Ducassi, Fifina y María Nodarse, señorita Malberty, y algunas otras que nuestra infiel memoria no recuerda.

Deslizáronse las horas deliciosamente en tan hermosa compañía, escuchando nosotros la encantadora charla de tan lindísimas señoritas.

Muy valiosas y delicadas atenciones recibimos la tarde del domingo, de parte de tan respetables esposos, y del cumplido joven Miguel Mariano, el hijo del Sr. Presidente.

El miércoles en la tarde, fué bautizada la monísima niña Ana María Luisa, hija primogénita, de los estimados y jóvenes esposos Lilly Coronado de Morales, y Sr. José Orlando Morales.

Fueron sus padrinos, la señora Amelia Castañer de Coronado, la esposa del director de "La Discusión", y el respetable caballero Pedro Morales Santa Cruz, su abuelo paterno.

Con nuestra felicitación á sus padres, abuelos y padrinos, remitimos desde estas líneas, un cariñoso beso á tan linda "babyta".

Nuestra apreciable amiguita, la muy hermosa señorita Luisa Ma. González, desde hace algunos días guarda cama padeciendo grave dolencia.

Ultimamente ha experimentado una ligera mejoría, pero sin desaparecer el estado de gravedad.

Muy sinceros y fervientes votos, hace el amigo y el cronista, por el pronto restablecimiento de tan linda damita.

La Sociedad del Vedado, celebrará el día 30, una hermosa fiesta consistente en una velada y baile, en el cual la orquesta de Valenzuela será encargada de los bailables.

La nota simpática ha de serlo sin duda alguna, la que darán conocidas y celebradas damitas que bailarán el Barn-Dance, el baile que hace hoy furor en nuestros salones.

La mejor pareja, será obsequiada con un bello objeto de arte, y formarán el tribunal que ha de discernir el premio, muy respetables damas, pertenecientes á nuestra mejor sociedad.

Será una encantadora fiesta.

Ha regresado á su residencia, después de permanecer más de un mes en el Hospital Mercedes, con motivo de la grave fractura que recibiera, nuestro muy querido amigo y condiscípulo, el reputado Dr. Francisco Busquet Hernández.

Muy pronto ha de quedar totalmente restablecido, por lo que le remitimos nuestra más cariñosa felicitación.

El domingo tuvo efecto en el Conservatorio de Música, del cual es Director nuestro distinguido

amigo el apreciable caballero Sr. Hubert de Blanck, un hermoso recital de piano, por el ilustrado padre Fray Ricardo de San José.

Una numerosa y selectísima concurrencia deleitose escuchándolo, causando á todos sincera admiración, el exquisito gusto y sentimiento con que ejecutaba las difíciles piezas que formaban el programa.

Interminables salvas de aplausos escuchaba á la terminación de cada una, aplausos muy merecidos, ante tan bella y artística labor.

Hoy jueves, por encargo de la Alianza Francesa, ofrecerá una conferencia en los salones de nuestra primera Sociedad "Ateneo y Círculo de la Habana", la distinguida dama Blanche Z. de Baralt.

Desarrollará un hermoso tema, ante los bellos cuadros y hermosas esculturas, que constituyen la Exposición de Arte Francés.

Muchas familias, ávidas de oír, asistirán al Ateneo.



SEÑORITA HILARITA FONS

La delicada y sugestiva Hilarita Fons, engalana hoy nuestra Crónica, como su más preciado adorno.

Juventud, distinción y belleza, atesora nuestra linda amiguita, que tantos admiradores cuenta, nosotros entre ellos.

Se encuentra ya restablecida, la hermosa y elegante dama Josefina Herrera de Romero, que días pasados guardó cama, aquejada por ligera dolencia.

Lo celebramos.

También se encuentra muy mejorado de la grave dolencia que en peligro puso su vida, el

respetable caballero señor Manuel Francisco Lamar, ex-secretario de Instrucción Pública. Deseamos su total restablecimiento.

Han partido para las posesiones de su señor padre, el caballero Emeterio Pérez de la Riva y Conill, acompañado de su distinguida esposa la Sra. Ana Pons, y sus monísimos niños.

Se encuentran en esta capital, de regreso de su magnífica finca "La Vega," los jóvenes esposos, Sra. Margarita Scull, y "Tirsito" Mesa. Sean bienvenidos.

Mañana viernes tendrá efecto en el teatro Tacon, el gran banquete que el Comercio y la Industria, ofrecen al Sr. Gobernador Provisional, Presidente y Vice-Presidente de la República, General Menocal y Dr. Montoro.

Será un hermoso acto.

URBANO DEL CASTILLO.

Los empleados de tranvías, ferrocarriles y Cuerpo de Bomberos visitan muy amenudo la gran fábrica de gorras en general de Gumersindo Suárez, O'Reilly 80, seguros como están de que allí han de encontrar las gorras distintivas de sus respectivos cargos. También expende el Sr. Suárez, forros, badanas, letras, etiquetas, galones etc.

Elegantísimos son los trajes que en gran número ha recibido la Glorieta Cubana, San Rafael 31, para Señoras, Srtas. y niñas; como remesa especial para las próximas fiestas presidenciales é invernales.

Colosal es el surtido de juguetes que ha recibido el gran bazar "Los Reyes Magos", Galiano 73. Hay además una gran variedad de objetos de arte, tazas, jarrones, etc. propios para regalos. También han importado un gran número de caretas, disfraces, trajes y demás accesorios para las próximas fiestas del Carnaval.

Aumentan los pedidos del rico "Tesoro del cutis" del cual son agentes generales los Sres. González y Geli.

Habana, Febrero 18 —Tengo el gusto de manifestar que ya hace tiempo que vengo usando con incomparable éxito el preparado conocido con el nombre de Emulsión de Scott de aceite de hígado de bacalao en las afecciones pulmonares, muy particularmente en la tisis, tan frecuente entre nosotros, y en las varias manifestaciones linfáticas tan frecuentes también en los países tropicales y que constituyen, por decirlo así, el fondo de las afecciones de los niños, pudiendo asegurar que tanto en los adultos como en los niños la Emulsión de Scott puede considerarse como un medicamento poderoso.—Doctor de las Facultades de París y Barcelona, Luis Montané.



MODE DE PARIS

JAZMIN DE VENECIA

Perfume Delicioso.

Sin rival en el mundo elegante

VIVILLE-PARIS

RESERVA

Los departamentos anexos á la Bóveda dan á nuestros clientes absoluta reserva respecto á lo que guardaren en su Apartado.

PRENDAS

Los ladrones ven claramente y aprovechan todos los días las buenas oportunidades de robar prendas, estando éstas guardadas en un escaparate.

SEGURIDAD

PROTEJASE, guardando las suyas en un apartado de nuestra gran Bóveda de acero. El costo es insignificante.

BANCO NACIONAL DE CUBA

N. Gelats

Y COMPAÑIA

Hacen pagos por el cable, facilitan cartas de crédito y giran letras á corta y larga vista, sobre Nueva York, Nueva Orleans, Veracruz, México, Londres, París, Burdeos, Lyon, Bayona, Roma, San Juan de Puerto Rico, Milán, Nápoles, Marsella, Havre, Hamburgo, Lille, Génova. Nantes, Saint Quintin, Dieppe, Venecia, Toulouse, Florencia, Palermo, Turin, Masino, etc., así como sobre todas las capitales y provincias de España é Islas Canarias.

AGUIAR 108, ESQUINA
A AMARGURA, HABANA

Banco : : Español

ISLA : DE : CUBA
HABANA
REPUBLICA DE CUBA

CASA FUNDADA EN 1856

Capital: \$8.000.000

Aguiar 81 y 83. Telf. 95
Cable: Goffrank

Depósitos y Cuentas corrientes. Préstamos y Pignoración. Compra y venta de valores. Cobro de letras y cupones, etc., por cuenta ajena, haciéndose cargo del cobro y remisión de dividendos é intereses á cualquier plaza del extranjero. Giros sobre las principales plazas de Europa y América, y también sobre todos los pueblos de España, Islas Baleares y Canarias. Pagos por cable. Cartas de crédito.

Zaldo y Comp.

BANQUEROS

Giran Letras en todas cantidades sobre todas las capitales de Europa y América.

Venden letras sobre la Capital y puertos principales de México.

Hacen pagos por el Cable y facilitan cartas de crédito.

Agentes de la Línea de Ward para New York.

76 & 78 CUBA STREET
HAVANA

Bananina

TRADE MARK HARINA DE PLÁTANO



DE TODOS LOS ALIMENTOS
ES EL MAS NUTRITIVO Y
DE MAS FACIL DIGESTION

Para los NIÑOS
Para los CONVALESCIENTES

DE VENTA EN TODAS LAS FARMACIAS
Y TIENDAS DE VIVERES
RAMON CRUSSELLAS fabricante HABANA

Taller de Vidriería y Fábrica de Mamparas

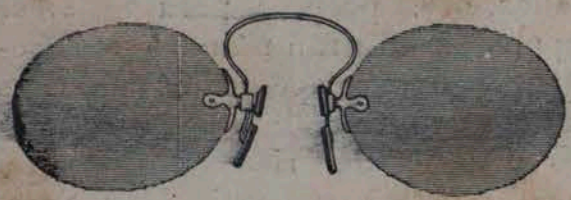
La Central

DE CARLOS BAEZ Y Hno.

EN esta bien conocida casa encontrará el público un variado surtido de mamparas con preciosos vidrios de paisajes y colores. También se hacen de formas muy elegantes, con cristales blancos y de colores grabados con las iniciales que se deseen, colocándolas á domicilio listas de un todo. Se remiten al interior de la isla, como asimismo se visitan mamparas, medios puntos, lucetas, techos y se graban letras y dibujos sobre vidrios punzó, blancos, mates, amarillos, azules y cristales para dispensarios, etc., etc.

SAN RAFAEL 22. ★ ★ ★ HABANA

Espejuelos de 2 pesos



Estos SON LOS ESPEJUELOS Ó GAFAS MÁS BARATOS QUE YO VENDO—Y SON BUENOS—PUES LLEVAN LOS MISMOS CRISTALES QUE LOS DE ORO DE 5-30. HACE DOS AÑOS QUE EMPECÉ Á MONTAR ESTOS BUENOS CRISTALES EN METAL BLANCO, Y EL PÚBLICO HA EXPERIMENTADO

: : YA SUS VENTAJAS : :

F. A. B A Y A

SAN RAFAEL 20, ESQUINA A AMISTAD



Esta acreditada casa se hace cargo de la ejecución de toda clase de grabados para objetos industriales y comerciales. Ordenes por Correo. Pidan informes á CUBA Y AMÉRICA.

LA GRAN SORPRESA PARA TODOS LOS FUMADORES

CIGARROS "LA MODA"

SUPERIORES A TODOS

Elegantes Petacas "MODITAS"

CUPONES DE UN VALE POSITIVO

Cupón de	1 por valor de un	centavo.
" " 2	" " dos	"
" " 5	" " cinco	"
" " 10	" " diez	"
" " 25	" " veinticinco	"
" " 50	" " cincuenta	"
" " 100	" " un peso,	"
" " 500	" " cinco id.	"
" " 1.000	" " diez id.	"

Los CUPONES de LA MODA son los de más valor, pues siempre cumplen lo que ofrece.

Estos CUPONES serán canjeables en todos los establecimientos donde se expendan nuestros cigarros, y principalmente en la fábrica, donde hay una gran existencia de valiosos objetos recibidos para dicho objeto.

LA MODA.—Campanario, 224.

ELPIDIO BLANCO

AGENTE DE NEGOCIOS EX GENERAL

Participa á sus amigos y al público haber trasladado su escritorio á la calle de O'Reilly num. 23 donde continua en la compra y venta de casas en la ciudad y facilita dinero en hipoteca al 9%



Emulsión creosotada DE RABELL

En Cuba no necesitan de Emulsiones extranjeras, la tienen del país y premiada en París, 1900.

RECHACE el público toda imitación. De venta en las principales Droguerías y Boticas.

Laboratorio: S. Miguel 82. Habana

EL IRIS

COMPANIA DE SEGUROS MUTUOS CONTRA INCENDIOS

Establecida en la Habana, Cuba, el año 1855

Es la Única Nacional

Lleva 54 años de existencia y de operaciones continuas

Valor responsable hasta hoy \$ 47.362.170-00

Importe de las indemnizaciones pagadas hasta la fecha..... \$ 1.652.711-06

Asegura casas de cantería y azoteas con pisos de mármol ó mosaico, sin madera y ocupadas por familia, á 17½ centavos oro español por ciento anual.

Asegura casas de mampostería, sin madera, ocupadas por familias, á 25 centavos oro español por ciento anual.

Asegura casas de mampostería exteriormente, con tabiquería interior de mampostería y los pisos todos de madera, altos y bajos, y ocupados por familia á 32½ centavos oro español por ciento anual.

Casas de mampostería, cubiertas de tejas ó asbestos, con pisos altos y bajos y tabiquería de madera, á 40 centavos por ciento anual.

Casas de madera cubiertas con tejas, pizarra, metal ó asbestos y aunque no tengan los pisos de madera, habitadas solamente por familias, á 47½ centavos oro español por ciento anual.

Casas de tablas con techos de tejas de lo mismo, habitadas solamente por familia, á 35 centavos oro español por ciento anual.

Los edificios de madera que tengan establecimientos, como bodegas, café, etc. pagarán lo mismo que éstos, es decir, si la bodega está en escala 12, que paga \$1.40 por ciento oro español anual, el edificio pagará lo mismo, y así sucesivamente estando en otras escalas; pagando siempre tanto por el contenido como por el contenido. Habana, Diciembre 31 de 1908.

Oficinas en su propio edificio: Empedrado 34

SENOS

Desarrollados, Reconstituidos.

Hermoseados, Fortificados

con las Pilules Orientales



el único producto que en dos meses asegura el desarrollo y la firmeza del pecho sin causar daño alguno á la salud. Aprobado por los más distinguidos médicos.

J. RATIÉ, Plén.

5, Passage Verdeau, Paris.

Frasco con instrucciones en París 635.

En la Habana: DROGUERIA SARRA.

Dr. Manuel Johnson y todas farmacias.

J. A. BANCES Y COMP

BANQUEROS

OBISPO 21. APARTADO 715.

Teléfono núm. 36. Cable: BANCES Habana

Giros sobre las principales capitales de Europa y América y sobre los pueblos de España é Islas adyacentes. Pagos por cable y cartas de crédito. Depósitos y cuentas corrientes. Préstamos y pignoraciones. Depósitos de valores haciéndose cargo del cobro y remisión de dividendos é intereses. Compra y venta de valores públicos é industriales y de letras de cambio, giro de letras, cupones, etc., por cuenta ajena. Cobro de alquileres y venta de fincas urbanas y rústicas. Consignaciones de toda clase de productos del país y extranjeros.

HIJOS DE R. ARGUELLES

BANQUEROS

MERCADERES 36.—HABANA

TELEFONO 70. Cable: RAMONARGUER

Depósitos y cuentas corrientes. Depósitos de valores, haciéndose cargo del cobro y remisión y dividendos de intereses. Préstamos y pignoración de valores. Compra y venta de valores públicos é industriales. Compra y venta de letras de cambio, giro de letras, cupones, etc., por cuenta ajena. Giros sobre las principales plazas y también sobre los pueblos de España, Islas Baleares y Canarias Pagos por cable y cartas de crédito.

Sussdorff, Zaldo & Co.

COMERCIANTE
COMISIONISTAS
CUBA NUMERO 80

Se hacen cargo de la compra y venta de toda clase de mercancia.

COMPANIA "EL GUARDIAN" CUBANA

Corresponsal del Banco de Londres y México en la República de Cuba.

Construcciones, Dotes é Inversiones

Facilitan cantidades sobre hipotecas

..... y valores cotizables

OFICINA CENTRAL

MERCADERES 22 TELEFONO 664

HABANA

OTERO Y COLOMINAS

FOTOGRAFOS

SAN RAFAEL 32

SEIS RETRATOS AL PLATINO, UN PESO